

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT  
ĐÃ ĐƯỢC KIỂM TOÁN

*Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012*

CÔNG TY CỔ PHẦN ÁNH DƯƠNG VIỆT NAM

# MỤC LỤC

----- oOo -----

---

	Trang
1. BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ	01- 03
2. BÁO CÁO KIÊM TOÁN	04
3. BÀNG CÂN ĐÔI KẾ TOÁN HỢP NHẤT	05 - 08
4. BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT	09
5. BÁO CÁO LUU CHUYÊN TIỀN TỆ HỢP NHẤT	10 - 11
6. THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT	12 - 39

---

## BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Hội đồng Quản trị trân trọng đê trình báo cáo này cùng với các Báo cáo tài chính hợp nhất đã được kiểm toán cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012.

### 1. Thông tin chung về công ty:

#### Thành lập:

Công ty Cổ Phần Ánh Dương Việt Nam hoạt động theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần đầu số 4103001723 ngày 17/07/2003 của Sở Kế Hoạch Và Đầu Tư Thành Phố Hồ Chí Minh cấp và được thay đổi lần thứ 24 ngày 09 tháng 03 năm 2012.

Vốn điều lệ hiện nay là: 299.999.970.000 đồng (Hai trăm chín mươi chín tỷ chín trăm chín mươi chín triệu chín trăm bảy mươi ngàn đồng).

**Hình thức sở hữu vốn:** Cổ phần.

#### Hoạt động chính của Công ty:

Dịch vụ du lịch lữ hành nội địa, kinh doanh dịch vụ du lịch lữ hành quốc tế, Tư vấn du học, Tổ chức hội nghị, hội thảo, Tổ chức hội chợ, triển lãm, Dịch vụ tư vấn đầu tư, Đại lý bán vé máy bay, Cho thuê mặt bằng, Vận tải hành khách bằng xe taxi, Chăn nuôi (không chăn nuôi tại thành phố Hồ Chí Minh), Trồng trọt, Xây dựng dân dụng, công nghiệp, Kinh doanh nhà ở, Kinh doanh vận tải hành khách theo hợp đồng, Cho thuê kho, Sản xuất, mua bán hàng may mặc (trừ tẩy, nhuộm, hồ, in trên các sản phẩm vải sợi, dệt, may, dán tại trụ sở), Mua bán, bảo dưỡng, sửa chữa xe ô tô (trừ rèn, đúc, cán kéo kim loại, dập, cắt, gò, hàn, sơn tại trụ sở), Hoạt động thể thao: tennis, Kinh doanh dịch vụ du lịch lữ hành quốc tế, Đào tạo nghề, Cứu hộ đường bộ.

**Mã chứng khoán niêm yết:** VNS.

**Trụ sở chính:** 648 Nguyễn Trãi, P.11, Quận 5, Tp.HCM

**Các công ty con và chi nhánh của công ty đến thời điểm lập báo cáo:**

**Công ty con**

**Công ty Cổ Phần Ánh Dương Xanh Việt Nam**

Trụ sở chính: 277 Nguyễn Hữu Thọ, P.Hòa Cường Bắc, Quận Hải Châu, Tp.Đà Nẵng.

Chi nhánh: Lô 16 Đông Hùng Vương, khối phố 7, Phường An Sơn, Thành phố Tam Kỳ, Tỉnh Quảng Nam.

**Hoạt động chính của Công ty con:**

Kinh doanh vận tải hành khách bằng taxi, Kinh doanh vận tải hành khách theo hợp đồng, Kinh doanh vận tải hàng, Đại lý vé máy bay, tàu hỏa, Kinh doanh lữ hành nội địa, quốc tế, Bán lẻ ô tô, thiết bị phụ tùng thay thế, Dịch vụ sửa chữa, bảo dưỡng, bảo trì ô tô (Địa điểm ngoài thành phố Đà Nẵng).

**Chi nhánh**

**Kho 60A:** 60A Nguyễn Tri Phương, P.6, Q.5, Tp.HCM

**Trung tâm dịch vụ lữ hành và Tư vấn đầu tư Ánh Dương Việt Nam**

193A Nguyễn Chi Thanh, Phường 12, Quận 5, Tp.HCM.

**Chi nhánh công ty cổ phần Ánh Dương Việt Nam tại Biên Hòa**

Dường Đồng Khởi, Phường Tân Hiệp, Tp Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai

**Chi nhánh công ty cổ phần Ánh Dương Việt Nam tại Bình Dương**

443 Đại Lộ Bình Dương, Phường Phú Cường, TX Thủ Dầu 1, Bình Dương.

# CÔNG TY CỔ PHẦN ÁNH DƯƠNG VIỆT NAM

## BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Chi nhánh công ty cổ phần Ánh Dương Việt Nam tại Vũng Tàu

151 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, P3, Tp Vũng Tàu, Bà Rịa-Vũng Tàu

Chi nhánh công ty cổ phần Ánh Dương Việt Nam-Xưởng sửa chữa ô tô Thành Đạt

508 Kinh Dương Vương, Phường An Lạc A, Quận Bình Tân, Tp HCM

Chi nhánh công ty cổ phần Ánh Dương Việt Nam

02 Nguyễn Oanh, Phường 7, Quận Gò Vấp, Tp HCM

Chi nhánh công ty cổ phần Ánh Dương Việt Nam

582 Lũy Bán Bích, Phường Hòa Thạnh, Quận Tân Phú, Tp HCM

### 2. Tình hình tài chính và kết quả hoạt động hợp nhất:

Tình hình tài chính và kết quả hoạt động hợp nhất trong năm của Công ty được trình bày trong báo cáo tài chính hợp nhất đính kèm.

### 3. Thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Kiểm soát và Ban Tổng Giám đốc:

Thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Kiểm soát và Ban Tổng Giám đốc trong năm và đến ngày lập báo cáo tài chính hợp nhất này gồm có:

#### Hội đồng Quản trị

Ông Đặng Phước Thành	Chủ tịch
Ông Trần Văn Bắc	Thành viên
Ông Tạ Long Hy	Thành viên
Bà Đặng Thị Lan Phương	Thành viên
Ông Trương Đình Quý	Thành viên
Ông Vũ Ngọc Anh	Thành viên
Ông Trần Anh Minh	Thành viên

#### Ban Kiểm soát

Bà Mai Thị Kim Hoàng	Trưởng ban
Ông Nguyễn Anh Tùng	Thành viên
Ông Huỳnh Văn Tương	Thành viên

#### Ban Tổng Giám đốc và Kế toán trưởng

Bà Đặng Thị Lan Phương	Tổng Giám đốc
Ông Tạ Long Hy	Phó Tổng Giám đốc thường trực
Bà Ngô Thị Thúy Vân	Phó Tổng Giám đốc
Ông Huỳnh Văn Sỹ	Phó Tổng Giám đốc
Ông Đặng Phước Hoàng Mai	Phó Tổng Giám đốc
Ông Trần Anh Minh	Phó Tổng Giám đốc
Ông Nguyễn Bảo Toàn	Phó Tổng Giám đốc
Ông Trương Đình Quý	Phó Tổng Giám đốc
Ông Đặng Thành Duy	Phó Tổng Giám đốc
Ông Đặng Hoàng Sang	Kế toán trưởng

#### Người đại diện pháp luật

Bà Đặng Thị Lan Phương	Tổng Giám đốc
------------------------	---------------

# CÔNG TY CỔ PHẦN ÁNH DƯƠNG VIỆT NAM

## BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

### 4. Các thông tin khác

Tại ngày 31/12/2012, Công ty đã thế chấp tài sản với giá trị còn lại 1.195.247.599.575 VNĐ hiện có để đảm bảo những khoản vay được trình bày trên báo cáo tài chính hợp nhất định kèm.

### 5. Kiểm toán độc lập

Công ty TNHH Kiểm toán và Dịch vụ Tin học Tp.HCM (AISC) được chỉ định là kiểm toán viên cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012.

### 6. Cam kết của Hội đồng quản trị và Ban Tổng Giám đốc

Hội đồng Quản trị và Ban Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm lập các báo cáo tài chính hợp nhất thể hiện trung thực và hợp lý tình hình tài chính hợp nhất của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2012, kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và các luồng lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của năm tài chính kết thúc cùng ngày. Trong việc soạn lập các báo cáo tài chính hợp nhất này, Hội đồng Quản trị và Ban Tổng Giám đốc đã xem xét và tuân thủ các vấn đề sau đây:

- Chọn lựa các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng một cách nhất quán;
- Thực hiện các xét đoán và ước tính một cách hợp lý và thận trọng;
- Báo cáo tài chính hợp nhất được lập trên cơ sở hoạt động liên tục, trừ trường hợp không thể giả định rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động liên tục.

Hội đồng Quản trị và Ban Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm đảm bảo rằng các số sách kế toán thích hợp đã được thiết lập và duy trì để thể hiện tình hình tài chính hợp nhất của Công ty với độ chính xác hợp lý tại mọi thời điểm và làm cơ sở để soạn lập các báo cáo tài chính hợp nhất phù hợp với chế độ kế toán được nêu ở Thuyết minh cho các Báo cáo tài chính hợp nhất. Hội đồng Quản trị và Ban Tổng Giám đốc cũng chịu trách nhiệm đối với việc bảo vệ các tài sản của Công ty và thực hiện các biện pháp hợp lý để phòng ngừa và phát hiện các hành vi gian lận và các vi phạm khác.

### 7. Xác nhận

Theo ý kiến của Hội đồng Quản trị, chúng tôi xác nhận rằng các Báo cáo tài chính hợp nhất bao gồm Bảng cân đối kế toán hợp nhất tại ngày 31 tháng 12 năm 2012, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất và các Thuyết minh hợp nhất định kèm được soạn thảo đã thể hiện quan điểm trung thực và hợp lý về tình hình tài chính hợp nhất cũng như kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và các luồng lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012.

Báo cáo tài chính của Công ty được lập phù hợp với chuẩn mực và hệ thống kế toán Việt Nam.

Tp. HCM, ngày 26 tháng 03 năm 2013

Thay mặt Hội đồng Quản trị



Đặng Phước Thành

Chủ tịch Hội đồng Quản trị



CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN & DỊCH VỤ TIN HỌC TP.HCM  
Auditing & Informatic Services Company Limited

Office: 142 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3, Thành Phố Hồ Chí Minh  
Tel: (84.8) 3930 5163 (10 Lines) Fax: (84.8) 3930 4281  
Email: info@aisc.com.vn Website: www.aisc.com.vn



Số: 06.12.387-6/AISC-DN4

**BÁO CÁO KIỂM TOÁN VỀ BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2012  
CÔNG TY CỔ PHẦN ÁNH DƯƠNG VIỆT NAM**

Kính gửi: Hội đồng Quản trị và Ban Tổng Giám đốc,  
Công ty Cổ Phần Ánh Dương Việt Nam

Chúng tôi đã kiểm toán các báo cáo tài chính hợp nhất gồm Bảng cân đối kế toán hợp nhất tại ngày 31 tháng 12 năm 2012, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất và Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012, được lập ngày 18 tháng 01 năm 2013 của CÔNG TY CỔ PHẦN ÁNH DƯƠNG VIỆT NAM từ trang 05 đến trang 39 kèm theo.

Việc lập và trình bày các báo cáo tài chính hợp nhất này thuộc về trách nhiệm của Tổng Giám đốc Công ty. Trách nhiệm của Chúng tôi là căn cứ vào việc kiểm toán để hình thành một ý kiến độc lập về các báo cáo tài chính hợp nhất này.

**Cơ sở ý kiến**

Chúng tôi đã thực hiện việc kiểm toán theo các chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu công việc kiểm toán lập kế hoạch và thực hiện để có sự đảm bảo hợp lý rằng các Báo cáo tài chính hợp nhất không còn chứa đựng các sai sót trọng yếu. Chúng tôi đã thực hiện việc kiểm tra theo phương pháp chọn mẫu và áp dụng các thử nghiệm cần thiết, các bằng chứng xác minh những thông tin trong các Báo cáo tài chính hợp nhất; đánh giá việc tuân thủ các chuẩn mực và chế độ kế toán hiện hành, các nguyên tắc và phương pháp kế toán được áp dụng, các ước tính và xét đoán quan trọng của Tổng Giám đốc Công ty cũng như cách trình bày tổng quát các Báo cáo tài chính hợp nhất. Chúng tôi cho rằng công việc kiểm toán đã đưa ra những cơ sở hợp lý để làm căn cứ cho ý kiến của Chúng tôi.

**Ý kiến của Kiểm toán viên**

Theo quan điểm của chúng tôi, xét trên các khía cạnh trọng yếu, các báo cáo tài chính hợp nhất đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính của CÔNG TY CỔ PHẦN ÁNH DƯƠNG VIỆT NAM tại ngày 31 tháng 12 năm 2012, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và các luồng lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của Công ty cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với chuẩn mực, chế độ kế toán Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan.

Tp. HCM, ngày 26 tháng 03 năm 2013

KT.Tổng Giám đốc



Phạm Thị Hồng Uyên

Kiểm toán viên

Nguyễn Thị Thanh Huyền

Số chứng chỉ KTV: 1176/KTV  
Bộ Tài Chính Việt Nam cấp

Số chứng chỉ KTV: 0794/KTV  
Bộ Tài Chính Việt Nam cấp

Branch in Ha Noi: C2 Room, 24 Floor - E9 Lot, VIMECO Building, Pham Hung St, Cau Giay Dist, Ha Noi Tel: (04) 3782 0046 /46 /47 Fax: (04) 3782 0048 Email: disth@hn.vnn.vn

Branch in Da Nang: 36 Ha Huy Tap St, Thanh Khê Dist, Da Nang Tel: (0511) 371 5619 Fax: (0511) 371 5620 Email: daicdt@ding.vnn.vn

Representative in Can Tho: 5D, 30/4 St - Ninh Kieu Dist - Can Tho City Tel: (0710) 3613 004 Fax: (0710) 3828 765

Representative in Hai Phong: 18 Hoang Van Thu St, Hong Bang Dist, Hai Phong Tel: (031) 3569 577 Fax: (031) 3569 575

## BẢNG CÂN ĐỒI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2012	01/01/2012
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN (100 = 110+120+130+140+150)	100		203.883.317.462	206.499.021.517
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	V.01	28.297.580.375	38.484.494.950
1. Tiền	111		27.097.580.375	38.484.494.950
2. Các khoản tương đương tiền	112		1.200.000.000	-
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120		-	-
1. Đầu tư ngắn hạn	121		-	-
2. Dự phòng đầu tư ngắn hạn khác	122		-	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		138.199.497.214	123.553.419.337
1. Phải thu của khách hàng	131	V.02	55.503.477.827	49.394.473.998
2. Trả trước cho người bán	132	V.03	64.785.138.856	56.525.309.060
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Các khoản phải thu khác	135	V.04	18.563.508.974	18.722.362.534
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139	V.05	(652.628.443)	(1.088.726.255)
IV. Hàng tồn kho	140	V.06	4.291.056.953	3.642.137.252
1. Hàng tồn kho	141		4.291.056.953	3.642.137.252
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
V. Tài sản ngắn hạn khác	150	V.07	33.095.182.920	40.818.969.978
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		22.621.635.863	20.743.397.277
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		-	4.204.566.276
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154		123.868.207	188.058.574
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu chính phủ	157		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	158		10.349.678.850	15.682.947.851

## BẢNG CÂN ĐỒI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2012	01/01/2012
B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200 = 210+220+240+250+260)	200		1.578.251.363.032	1.581.416.979.530
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		10.532.863	1.118.820.819
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Vốn kinh doanh đơn vị trực thuộc	212		-	-
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213		-	-
4. Phải thu dài hạn khác	218	V.08	10.532.863	1.118.820.819
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
II. Tài sản cố định	220		1.560.311.528.231	1.558.470.859.105
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.09	1.478.514.476.928	1.400.230.774.551
- Nguyên giá	222		2.356.001.263.222	1.977.277.841.542
- Giá trị hao mòn luỹ kế	223		(877.486.786.294)	(577.047.066.991)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.10	80.301.161.567	123.337.274.755
- Nguyên giá	225		93.457.892.894	161.056.489.201
- Giá trị hao mòn luỹ kế	226		(13.156.731.327)	(37.719.214.446)
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.11	691.859.107	66.656.761
- Nguyên giá	228		1.113.289.000	125.657.000
- Giá trị hao mòn luỹ kế	229		(421.429.893)	(59.000.239)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.12	804.030.629	34.836.153.038
III. Bất động sản đầu tư	240	V.13	11.569.834.250	11.569.834.250
- Nguyên giá	241		11.569.834.250	11.569.834.250
- Giá trị hao mòn luỹ kế	242		-	-
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250	V.14	540.000.000	1.140.000.000
1. Đầu tư vào công ty con	251		-	-
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		-	-
3. Đầu tư dài hạn khác	258		2.400.000.000	2.400.000.000
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259		(1.860.000.000)	(1.260.000.000)
V. Lợi thế thương mại	260			
VI. Tài sản dài hạn khác	270		5.819.467.688	9.117.465.356
1. Chi phí trả trước dài hạn	271	V.15	4.244.467.688	5.670.488.356
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	272		-	-
3. Tài sản dài hạn khác	273	V.16	1.575.000.000	3.446.977.000
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>1.782.134.680.494</b>	<b>1.787.916.001.047</b>

## BẢNG CÂN ĐÓI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2012	01/01/2012
A. NỢ PHẢI TRẢ ( $300 = 310 + 330$ )	300		841.833.361.734	924.224.759.679
I. Nợ ngắn hạn	310		177.606.715.087	170.878.700.632
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.17	37.061.597.761	-
2. Phải trả cho người bán	312	V.18	16.212.017.354	45.684.516.830
3. Người mua trả tiền trước	313	V.19	5.332.783.820	5.292.754.099
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.20	46.880.348.440	29.482.619.858
5. Phải trả người lao động	315	V.21	30.277.217.716	18.542.937.994
6. Chi phí phải trả	316	V.22	674.654.462	330.000
7. Phải trả nội bộ	317		-	-
8. Phải trả theo tiến độ hợp đồng xây dựng	318		-	-
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.23	26.805.469.722	57.835.954.401
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		-	-
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		14.362.625.812	14.039.587.450
12. Giao dịch mua bán lại trái phiếu chính phủ	327		-	-
II. Nợ dài hạn	330		664.226.646.647	753.346.059.047
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332		-	-
3. Phải trả dài hạn khác	333	V.24	105.538.389.240	89.456.414.840
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.25	558.354.487.231	663.889.644.207
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335		-	-
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	-
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện	338	V.26	333.770.176	-
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		-	-

## BẢNG CÂN ĐÓI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2012	01/01/2012
B. VỐN CHỦ SỞ HỮU ( $400 = 410 + 430$ )	400		936.220.470.211	855.867.573.557
I. Vốn chủ sở hữu	410	V.27	936.220.470.211	855.867.573.557
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		299.999.970.000	299.999.970.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		330.521.213.110	330.521.213.110
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		-	-
4. Cổ phiếu quỹ	414		-	-
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		-	-
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		64.155.564.610	49.264.169.209
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		33.877.782.305	26.432.084.605
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		-	-
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		207.665.940.186	149.650.136.633
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421		-	-
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	422		-	-
II. Nguồn kinh phí, quỹ khác	430		-	-
1. Nguồn kinh phí	432		-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433		-	-
C. LỢI ÍCH CÓ ĐÔNG THIỆU SỐ	500		4.080.848.549	7.823.667.811
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		1.782.134.680.494	1.787.916.001.047

## CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐÓI KẾ TOÁN

CHỈ TIÊU	Thuyết minh	31/12/2012	01/01/2012
5. Ngoại tệ các loại		960,80	6.705,05

Tp.HCM, ngày 21 tháng 01 năm 2013

Người lập bảng

Võ Việt Nga

Kế toán trưởng

Đặng Hoàng Sang



Đặng Thị Lan Phương

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT**

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm 2012	Năm 2011
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.01	2.713.310.940.778	2.274.327.948.906
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02	VI.02	-	-
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10	VI.03	2.713.310.940.778	2.274.327.948.906
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.04	2.257.708.437.568	1.954.708.608.965
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		455.602.503.210	319.619.339.941
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.05	1.117.645.860	3.109.457.715
7. Chi phí tài chính	22	VI.06	113.491.589.278	125.256.616.068
Trong đó: Chi phí lãi vay	23		112.890.048.568	124.736.616.068
8. Chi phí bán hàng	24		94.025.446.405	6.849.072.548
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		63.938.134.966	57.253.895.520
10. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + 21 - 22 - 24 - 25)	30		185.264.978.421	133.369.213.520
11. Thu nhập khác	31	VI.07	23.783.456.754	69.445.293.987
12. Chi phí khác	32	VI.08	5.048.555.280	24.821.760.069
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40		18.734.901.474	44.623.533.918
14. Lợi nhuận trong công ty liên kết, liên doanh	50		-	-
15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	60		203.999.879.895	177.992.747.438
16. Chi phí thuế TNDN hiện hành	61	VI.09	52.513.878.443	45.112.534.253
17. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	62		-	-
18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (70 = 60 - 61 - 62)	70		151.486.001.452	132.880.213.185
18.1 Lợi ích cổ đông thiểu số	70		257.204.744	(149.436.481)
18.2 Lợi nhuận sau thuế của cổ đông công ty mẹ	71		151.228.796.708	133.029.649.666
19. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	80	VI.11	5.006	4.395

Tp.HCM, ngày 21 tháng 01 năm 2013

Người lập bảng

Võ Việt Nga

Kế toán trưởng

Đặng Hoàng Sang



Tổng Giám đốc

Đặng Thị Lan Phương

**BÁO CÁO LUU CHUYÊN TIỀN TỆ HỢP NHẤT**

(Theo phương pháp gián tiếp)

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

CHỈ TIÊU	Mã số	TM	Năm 2012	Năm 2011
<b>I. LUU CHUYÊN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>				
1. Lợi nhuận trước thuế	01		203.999.879.895	177.992.747.438
2. Điều chỉnh cho các khoản :				
- Khấu hao tài sản cố định	02		291.200.021.690	257.487.781.166
- Các khoản dự phòng	03		163.902.188	715.077.163
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04		-	
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05		(10.355.090.342)	(42.494.137.645)
- Chi phí lãi vay	06		112.890.048.568	124.736.616.068
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi				
3. vốn lưu động	08		597.898.761.999	518.438.084.190
- Tăng (-), giảm (+) các khoản phải thu	09		(4.343.915.439)	(25.899.378.911)
- Tăng (-), giảm (+) hàng tồn kho	10		(648.919.701)	(1.625.551.567)
- Tăng (+), giảm (-) các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập phải nộp)	11		(4.447.514.123)	(82.195.504.777)
- Tăng (-), giảm (+) chi phí trả trước	12		(452.217.918)	(6.289.749.403)
- Tiền lãi vay đã trả	13		(111.738.699.290)	(123.788.490.617)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14		(48.386.549.516)	(41.004.584.589)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15		18.954.651.800	19.411.885.150
- Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	16		(24.849.200.198)	(26.347.926.392)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		421.986.397.614	230.698.783.084
<b>II. LUU CHUYÊN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TSDH khác	21		(298.484.713.450)	(264.086.827.654)
2. Tiền thu từ thanh lý, bán TSCĐ và các TSDH khác	22		13.681.909.736	59.829.999.994
3. Tiền chi cho vay, mua bán công cụ nợ của đơn vị khác	23		-	-
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		-	-
5. Tiền chi góp vốn đầu tư vào đơn vị khác	25		-	-
6. Tiền thu hồi vốn đầu tư vào đơn vị khác	26		-	-
7. Tiền thu từ lãi cho vay, cổ tức lợi nhuận được chia	27		1.117.203.240	3.101.612.853
Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư	30		(283.685.600.474)	(201.155.214.807)

## BÁO CÁO LUU CHUYÊN TIỀN TỆ HỢP NHẤT

(Theo phương pháp gián tiếp)

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

CHỈ TIÊU	Mã số	TM	Năm 2012	Năm 2011
<b>III. LUU CHUYÊN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu.	31		-	-
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành.	32		-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		379.259.319.761	316.755.656.304
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		(412.119.671.739)	(293.237.930.476)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		(35.613.207.237)	(46.882.410.164)
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		(76.014.152.500)	(30.688.455.000)
7. Vốn góp của các cổ đông thiểu số vào Công ty con	37		-	-
8. Tiền chi trả vốn góp cho các cổ đông thiểu số	38		(4.000.000.000)	-
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		(148.487.711.715)	(54.053.139.336)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ ( $50 = 20 + 30 + 40$ )	50		(10.186.914.575)	(24.509.571.059)
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60		38.484.494.950	62.994.066.009
Ảnh hưởng của chênh lệch tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		-	-
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ ( $70 = 50+60+61$ )	70		<u>28.297.580.375</u>	<u>38.484.494.950</u>

Tp.HCM, ngày 21 tháng 01 năm 2013

Người lập bảng

Kế toán trưởng

Tổng Giám đốc

Võ Việt Nga

Đặng Hoàng Sang



Đặng Thị Lan Phương

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT**Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012Đơn vị tính: Đồng Việt Nam**I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP****1. Thành lập:**

Công ty Cổ Phần Ánh Dương Việt Nam hoạt động theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần đầu số 4103001723 ngày 17/07/2003 của Sở Kế Hoạch VÀ Đầu Tư Thành Phố Hồ Chí Minh cấp và được thay đổi lần thứ 24 ngày 09 tháng 03 năm 2012.

**2. Hình thức sở hữu vốn: Cổ phần.****3. Linh vực kinh doanh: Sản xuất kinh doanh.****4. Ngành nghề kinh doanh:**

Dịch vụ du lịch lữ hành nội địa, kinh doanh dịch vụ du lịch lữ hành quốc tế, Tư vấn du học, Tổ chức hội nghị, hội thảo, Tổ chức hội chợ, triển lãm. Dịch vụ tư vấn đầu tư, Đại lý bán vé máy bay, Cho thuê mặt bằng, Vận tải hành khách bằng xe taxi, Chăn nuôi (không chăn nuôi tại thành phố Hồ Chí Minh), Trồng trọt, Xây dựng dân dụng, công nghiệp, Kinh doanh nhà ở, Kinh doanh vận tải hành khách theo hợp đồng, Cho thuê kho, Sản xuất, mua bán hàng may mặc (trừ tẩy, nhuộm, hồ, in trên các sản phẩm vải sợi, dệt, may, dán tại trụ sở), Mua bán, bảo dưỡng, sửa chữa xe ôtô (trừ rèn, đúc, cán kéo kim loại, dập, cắt, gò, hàn, sơn tại trụ sở), Hoạt động thể thao: tennis, Kinh doanh dịch vụ du lịch lữ hành quốc tế, Đào tạo nghề, Cứu hộ đường bộ.

Mã chứng khoán niêm yết: VNS.

Trụ sở chính: 648 Nguyễn Trãi, P11, Quận 5, Tp.HCM

Công ty con được hợp nhất đến ngày lập báo cáo này:

**Công ty Cổ Phần Ánh Dương Xanh Việt Nam**

Trụ sở chính: 277 Nguyễn Hữu Thọ, P.Hòa Cường Bắc, Quận Hải Châu, Đà Nẵng.

Chi nhánh: Lô 16 Đông Hùng Vương, khối phố 7, Phường An Sơn, Thành phố Tam Kỳ, Tỉnh Quảng Nam.

Công ty Cổ Phần Ánh Dương Xanh Việt Nam hoạt động theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần đầu số 0401378832 ngày 10/09/2010 của Sở Kế Hoạch VÀ Đầu Tư Thành Phố Đà Nẵng cấp và được thay đổi lần thứ 3 ngày 23/08/2011.

Hoạt động kinh doanh: Kinh doanh vận tải hành khách bằng taxi, Kinh doanh vận tải hành khách theo hợp đồng, Kinh doanh vận tải hàng, Đại lý vé máy bay, tàu hỏa, Kinh doanh lữ hành nội địa, quốc tế, Bán lẻ ô tô, thiết bị phụ tùng thay thế, Dịch vụ sửa chữa, bảo dưỡng, bảo trì ô tô (Địa điểm ngoài thành phố Đà Nẵng).

Vốn thực góp đến 31/12/2012 là 40.000.000.000 đồng, Đạt tỷ lệ 100%/Vốn điều lệ đăng ký, Trong đó, tỷ lệ vốn sở hữu của Công ty cổ phần Ánh Dương Việt Nam là 90%.

Các chi nhánh của Công ty:

Kho 60A Nguyễn Tri Phương, P.6, Q.5, Tp.HCM

Trung tâm dịch vụ lữ hành và Tư vấn đầu tư Ánh Dương Việt Nam

193A Nguyễn Chí Thanh, Phường 12, Quận 5, Tp.HCM.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

- Chi nhánh công ty cổ phần Ánh Dương Việt Nam tại Biên Hòa**  
Đường Đồng Khởi, Phường Tân Hiệp, TP Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai
- Chi nhánh công ty cổ phần Ánh Dương Việt Nam tại Bình Dương**  
443 Đại Lộ Bình Dương, Phường Phú Cường, TX Thủ Dầu 1, Bình Dương.
- Chi nhánh công ty cổ phần Ánh Dương Việt Nam tại Vũng Tàu**  
151 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, P3, TP Vũng Tàu, Bà Rịa-Vũng Tàu
- Chi nhánh công ty cổ phần Ánh Dương Việt Nam-Xưởng sửa chữa ô tô Thành Đạt**  
508 Kinh Dương Vương, Phường An Lạc A, Quận Bình Tân, TP HCM
- Chi nhánh công ty cổ phần Ánh Dương Việt Nam**  
02 Nguyễn Oanh, Phường 7, Quận Gò Vấp, TP HCM
- Chi nhánh công ty cổ phần Ánh Dương Việt Nam**  
582 Lũy Bán Bích, Phường Hòa Thạnh, Quận Tân Phú, TP HCM

5. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến báo cáo tài chính:  
Lạm phát tăng, lãi suất cho vay và giá xăng dầu biến động thất thường nên ảnh hưởng đến toàn bộ chi phí đầu vào của công ty.

6. Tổng số nhân viên đến 31/12/2012: 13.488 người

(Tổng số nhân viên đến 31/12/2011: 13.470 người)

### II. NIÊN ĐỘ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN.

#### 1. Niên độ kế toán:

Niên độ kế toán của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc ngày 31 tháng 12 hàng năm.

#### 2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán:

Đồng Việt Nam (VND) được sử dụng làm đơn vị tiền tệ để ghi sổ kế toán.

### III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG.

#### 1. Chế độ kế toán áp dụng:

Công ty áp dụng hệ thống kế toán Việt Nam được Bộ Tài Chính ban hành theo Quyết Định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 03 năm 2006 và các thông tư sửa đổi bổ sung.

#### 2. Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán:

Chúng tôi đã thực hiện công việc kế toán theo các chuẩn mực kế toán Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan. Báo cáo tài chính hợp nhất đã được trình bày một cách trung thực và hợp lý về tình hình tài chính hợp nhất, kết quả kinh doanh hợp nhất và các luồng tiền hợp nhất của doanh nghiệp.

Việc lựa chọn số liệu và thông tin cần phải trình bày trong bản Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất được thực hiện theo nguyên tắc trọng yếu quy định tại chuẩn mực kế toán Việt Nam số 21 "Trình bày Báo Cáo Tài Chính" và chuẩn mực số 25 "Báo cáo tài chính hợp nhất".

#### 3. Hình thức kế toán áp dụng:

Hình thức kế toán áp dụng: Chứng từ ghi sổ.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

### IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG.

#### 1. Ước tính kế toán:

Việc lập báo cáo tài chính hợp nhất tuân thủ theo các Chuẩn mực kế toán Việt nam. Hệ thống kế toán Việt nam và các quy định hiện hành khác về kế toán tại Việt Nam yêu cầu ban Tổng Giám đốc phải có những ước tính và giả định cho việc ghi nhận giá trị các tài sản, công nợ và việc trình bày các khoản tài sản, công nợ tiềm tàng tại ngày lập báo cáo tài chính hợp nhất cũng như các khoản mục doanh thu và chi phí trong năm.

#### 2. Cơ sở lập báo cáo tài chính hợp nhất:

##### Cơ sở hợp nhất:

Báo cáo tài chính hợp nhất được lập trên cơ sở giá gốc và được hợp nhất từ các báo cáo tài chính của Công ty mẹ và các báo cáo tài chính của công ty con được lập đến ngày 31 tháng 12. Các báo cáo tài chính của công ty con được hợp nhất trong báo cáo tài chính hợp nhất từ ngày công ty mẹ bắt đầu kiểm soát đến ngày kết thúc kiểm soát. Việc kiểm soát này đạt được khi Công ty mẹ đạt quyền kiểm soát các chính sách tài chính và hoạt động của công ty con nhận đầu tư nhằm mục đích thu lợi ích từ hoạt động của các công ty này. Trong trường hợp cần thiết, báo cáo tài chính hợp nhất được điều chỉnh để các chính sách kế toán được áp dụng tại công ty mẹ và công ty con là giống nhau.

##### Các giao dịch loại trừ khi hợp nhất:

Các số dư nội bộ về công nợ phải thu, phải trả nội bộ; toàn bộ thu nhập, chi phí và các khoản lãi, lỗ chưa thực hiện phát sinh từ các giao dịch nội bộ được loại ra khi lập Báo cáo tài chính hợp nhất.

Lợi ích của cổ đông thiểu số trong tài sản thuần của Công ty con hợp nhất được xác định là một chỉ tiêu riêng biệt tách khỏi phần vốn chủ sở hữu của cổ đông của Công ty. Lợi ích cổ đông thiểu số bao gồm vốn góp của cổ đông thiểu số và các biến động về vốn chủ sở hữu trong năm của cổ đông thiểu số trong công ty con. Các khoản lỗ tương ứng với phần vốn góp của cổ đông thiểu số vượt quá phần vốn của họ trong tổng vốn chủ sở hữu của Công ty con được tính giảm vào phần lợi ích của Công ty trừ khi cổ đông thiểu số có nghĩa vụ ràng buộc và có khả năng bù đắp khoản lỗ đó.

#### 3. Các chính sách kế toán mới:

Ngày 24 tháng 10 năm 2012, Bộ Tài Chính đã ban hành Thông tư 179/2012/TT-BTC quy định về ghi nhận, đánh giá, xử lý các khoản chênh lệch tỷ giá hối đoái trong doanh nghiệp ("Thông tư 179") có hiệu lực thi hành kể từ ngày 10 tháng 12 năm 2012, áp dụng từ năm tài chính 2012 và thay thế Thông tư số 201/2009/TT-BTC ngày 15/10/2009 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn xử lý các khoản chênh lệch tỷ giá hối đoái trong doanh nghiệp.

Ngày 24 tháng 10 năm 2012, Bộ Tài Chính đã ban hành Thông tư 180/2012/TT-BTC hướng dẫn xử lý tài chính về chi trợ cấp mất việc làm cho người lao động tại doanh nghiệp ("Thông tư 180") có hiệu lực thi hành kể từ ngày 10 tháng 12 năm 2012. Thông tư này thay thế Thông tư số 82/2003/TT-BTC ngày 14/8/2003 của Bộ Tài chính hướng dẫn trích lập, quản lý, sử dụng và hạch toán Quỹ trợ cấp mất việc làm tại doanh nghiệp.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Công ty thực hiện quy định về ghi nhận, đánh giá, xử lý các khoản chênh lệch tỷ giá hối đoái trong doanh nghiệp cho năm hiện hành theo Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 10 "Ảnh hưởng của việc thay đổi tỷ giá hối đoái" ("VAS10"), và đã áp dụng nhất quán trong các năm tài chính trước. Đồng thời trong năm Công ty cũng áp dụng Thông tư 180 thay thế cho thông tư 82 về trích lập, quản lý, sử dụng và hạch toán Quỹ trợ cấp mất việc làm.

### 4. Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và tương đương tiền:

**Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm:** Tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển và các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn gốc không quá ba tháng, có tính thanh khoản cao, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành các lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

**Phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán:**

Các nghiệp vụ phát sinh trong kỳ bằng các đơn vị tiền tệ khác với Đồng Việt Nam (VND) được quy đổi theo tỷ giá giao dịch thực tế của nghiệp vụ kinh tế tại thời điểm phát sinh, chênh lệch tỷ giá được tính vào thu nhập hoặc chi phí tài chính và được phản ánh trên Báo cáo kết quả kinh doanh trong kỳ.

### 5. Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải thu thương mại và phải thu khác:

**Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải thu:** theo giá gốc trừ dự phòng cho các khoản phải thu khó đòi.

**Phương pháp lập dự phòng phải thu khó đòi:** dự phòng phải thu khó đòi được ước tính cho phần giá trị bị tồn thất của các khoản nợ phải thu quá hạn thanh toán, nợ phải thu chưa quá hạn nhưng có thể không đòi được do khách nợ không có khả năng thanh toán.

### 6. Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho:

**Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho:** Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá gốc (-) trừ dự phòng giảm giá và dự phòng cho hàng tồn kho lỗi thời, mất phẩm chất. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm giá mua và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.

**Phương pháp tính giá trị hàng tồn kho:** Theo giá bình quân gia quyền.

**Hạch toán hàng tồn kho:** Phương pháp kê khai thường xuyên.

**Phương pháp lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho:** Dự phòng cho hàng tồn kho được trích lập khi giá trị thuần có thể thực hiện được của hàng tồn kho nhỏ hơn giá gốc. Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính trừ đi chi phí ước tính để hoàn thành sản phẩm và chi phí bán hàng ước tính. Số dự phòng giảm giá hàng tồn kho là số chênh lệch giữa giá gốc hàng tồn kho lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được của chúng.

### 7. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao tài sản cố định (TSCĐ):

#### 7.1 Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ hữu hình:

Tài sản cố định hữu hình được ghi nhận theo nguyên giá trừ đi (-) giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá là toàn bộ các chi phí mà doanh nghiệp phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm mua tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng theo dự tính. Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu chỉ được ghi tăng nguyên giá tài sản cố định nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản đó. Các chi phí không thỏa mãn điều kiện trên được ghi nhận là chi phí trong kỳ.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Khi tài sản cố định được bán hoặc thanh lý, nguyên giá và khấu hao lũy kế được xóa sổ và bất kỳ khoản lãi lỗ nào phát sinh từ việc thanh lý đều được tính vào thu nhập hay chi phí trong kỳ.

Xác định nguyên giá trong từng trường hợp

*Tài sản cố định hữu hình mua sắm*

Nguyên giá tài sản cố định bao gồm giá mua (trừ (-) các khoản được chiết khấu thương mại hoặc giảm giá), các khoản thuế (không bao gồm các khoản thuế được hoàn lại) và các chi phí liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng, như chi phí lắp đặt, chạy thử, chuyên gia và các chi phí liên quan trực tiếp khác.

Tài sản cố định là nhà cửa, vật kiến trúc gắn liền với quyền sử dụng đất thì giá trị quyền sử dụng đất được xác định riêng biệt và ghi nhận là tài sản cố định vô hình.

### 7.2 Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ vô hình:

Tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo nguyên giá trừ đi (-) giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định vô hình là toàn bộ các chi phí mà doanh nghiệp phải bỏ ra để có được tài sản cố định vô hình tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào sử dụng theo dự kiến.

*Phần mềm máy vi tính*

Phần mềm máy tính là toàn bộ các chi phí mà Công ty đã chi ra tính đến thời điểm đưa phần mềm vào sử dụng.

### 7.3 Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ thuê tài chính:

**Nguyên tắc ghi nhận tài sản cố định thuê tài chính:** được ghi nhận theo nguyên giá trừ đi (-) giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá của tài sản thuê tài chính được ghi nhận theo giá thấp hơn giữa giá trị hợp lý của tài sản thuê và giá trị hiện tại của khoản thanh toán tiền thuê tối thiểu, cộng với các chi phí trực tiếp phát sinh ban đầu liên quan đến hoạt động thuê tài chính. Tất cả các khoản thuê khác không phải là thuê tài chính đều được xem là thuê hoạt động.

### 7.4 Phương pháp khấu hao TSCĐ:

Tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian sử dụng ước tính của tài sản. Thời gian hữu dụng ước tính là thời gian mà tài sản phát huy được tác dụng cho sản xuất kinh doanh.

*Thời gian hữu dụng ước tính của các TSCĐ như sau:*

Máy móc, thiết bị	3 - 20 năm
Phương tiện vận tải	3 - 10 năm
Thiết bị, dụng cụ quản lý	5 - 10 năm
Phần mềm máy vi tính	3 năm

### 8. Nguyên tắc ghi nhận chi phí xây dựng cơ bản dở dang:

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang được ghi nhận theo giá gốc. Chi phí này bao gồm: chi phí mua sắm mới tài sản cố định, xây dựng mới hoặc sửa chữa, cải tạo, mở rộng hay trang bị lại kỹ thuật công trình.

Chi phí này được kết chuyển ghi tăng tài sản khi công trình hoàn thành, việc nghiệm thu tổng thể đã thực hiện xong, tài sản được bàn giao và đưa vào trạng thái sẵn sàng sử dụng.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

### 9. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao bất động sản đầu tư:

**Nguyên tắc ghi nhận Bất động sản đầu tư:** được ghi nhận theo nguyên giá trừ đi (-) giá trị hao mòn lũy kế.

**Nguyên giá của bất động sản đầu tư:** Là toàn bộ các chi phí bằng tiền hoặc tương đương tiền mà doanh nghiệp phải bỏ ra hoặc giá trị hợp lý của các khoản đưa ra để trao đổi nhằm có được bất động sản đầu tư tính đến thời điểm mua hoặc xây dựng hoàn thành bất động sản đầu tư đó.

Nguyên giá của bất động sản đầu tư được mua bao gồm giá mua và các chi phí liên quan trực tiếp như: phí dịch vụ tư vấn về pháp luật liên quan, thuế trước bạ, các chi phí liên quan khác.

Nguyên giá của bất động sản đầu tư tự xây dựng là giá thành thực tế và các chi phí liên quan trực tiếp của bất động sản đầu tư tính đến ngày hoàn thành công việc.

Chi phí liên quan đến bất động sản đầu tư phát sinh sau ghi nhận ban đầu được ghi nhận là chi phí kinh doanh trong kỳ, trừ khi chi phí này có khả năng chắc chắn làm cho bất động sản đầu tư tạo ra lợi ích kinh tế trong tương lai nhiều hơn mức hoạt động được đánh giá ban đầu thì được ghi tăng nguyên giá bất động sản đầu tư.

Khi bất động sản đầu tư được bán, nguyên giá và khấu hao lũy kế được xoá sổ và bất kỳ khoản lãi lỗ nào phát sinh đều được hạch toán vào thu nhập hay chi phí trong kỳ.

**Phương pháp khấu hao Bất động sản đầu tư:** khấu hao được ghi nhận theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính của bất động sản đầu tư đó.

*Thời gian hữu dụng ước tính của các bất động sản đầu tư như sau:*

*Nhà xưởng, vật kiến trúc* 5 - 50 năm

*Quyền sử dụng đất vô thời hạn* được ghi nhận theo giá gốc và không tính khấu hao.

### 10. Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính:

**Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư chứng khoán dài hạn:** Là các khoản đầu tư: cổ phiếu mà công ty đang đầu tư vào các tổ chức kinh tế khác được thành lập theo quy định của pháp luật mà chỉ nắm giữ dưới 20% quyền biểu quyết và thời hạn thu hồi trên 1 năm (đầu tư dài hạn). Các khoản đầu tư này được phản ánh trên báo cáo tài chính hợp nhất theo phương pháp giá gốc.

**Phương pháp lập dự phòng giảm giá các khoản đầu tư tài chính:**

Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn và dài hạn được lập khi giá trị thuần có thể thực hiện được (giá thị trường) của chứng khoán đầu tư giảm xuống thấp hơn giá gốc. Nếu không xác định được giá thị trường của chứng khoán thì không trích lập dự phòng.

Dự phòng tồn thắt các khoản đầu tư tài chính dài hạn khác được lập khi Công ty khi xác định được các khoản đầu tư này bị giảm sút giá trị không phải tạm thời và ngoài kế hoạch do kết quả hoạt động của các công ty được đầu tư bị lỗ.

Mức lập dự phòng được xác định bằng chênh lệch giữa giá trị thuần có thể thực hiện được (giá thị trường) hoặc giá trị khoản đầu tư có thể thu hồi được và giá gốc ghi trên sổ kế toán của các khoản đầu tư.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

### 11. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí đi vay:

**Nguyên tắc ghi nhận chi phí đi vay:** lãi tiền vay và các chi phí khác phát sinh liên quan trực tiếp đến các khoản vay của doanh nghiệp được ghi nhận như khoản chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ, trừ khi chi phí này phát sinh từ các khoản vay liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang được tính vào giá trị tài sản đó (được vốn hóa) khi có đủ điều kiện quy định tại chuẩn mực kế toán số 16 "Chi phí đi vay".

### 12. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí khác:

**Chi phí trả trước ngắn hạn và dài hạn tại công ty bao gồm:** bảo hiểm xe taxi, công cụ - dụng cụ và các chi phí khác... liên quan đến hoạt động sản xuất kinh doanh của nhiều kỳ kế toán cần phải phân bổ.

**Phương pháp phân bổ chi phí trả trước:** Việc tính và phân bổ chi phí trả trước vào chi phí kinh doanh từng kỳ theo phương pháp đường thẳng. Căn cứ vào tính chất và mức độ từng loại chi phí mà có thời gian phân bổ như sau: chi phí trả trước ngắn hạn phân bổ trong vòng 12 tháng; chi phí trả trước dài hạn phân bổ từ 12 tháng đến 36 tháng.

### 13. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí phải trả:

**Chi phí phải trả:** được ghi nhận dựa trên các ước tính hợp lý về số tiền phải trả cho các hàng hoá, dịch vụ đã sử dụng trong kỳ gồm những chi phí sau: chi phí lương tháng 13 và các chi phí phải trả khác.

### 14. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu:

#### Nguyên tắc ghi nhận vốn đầu tư của chủ sở hữu:

Nguồn vốn kinh doanh được hình thành từ số tiền mà các cổ đông đã góp vốn mua cổ phần, cổ phiếu, hoặc được bổ sung từ lợi nhuận sau thuế theo Nghị Quyết của Đại Hội Đồng cổ đông hoặc theo quy định trong điều lệ hoạt động của Công ty. Nguồn vốn kinh doanh được ghi nhận theo số vốn thực tế đã góp bằng tiền hoặc bằng tài sản tính theo mệnh giá của cổ phiếu đã phát hành khi mới thành lập, hoặc huy động thêm để mở rộng quy mô hoạt động của công ty.

#### Nguyên tắc ghi nhận thặng dư vốn cổ phần:

**Thặng dư vốn cổ phần:** Phần ánh khoản chênh lệch tăng giữa số tiền thực tế thu được so với mệnh giá khi phát hành lần đầu hoặc phát hành bổ sung cổ phiếu và chênh lệch tăng, giảm giữa số tiền thực tế thu được so với giá mua lại khi tái phát hành cổ phiếu quỹ. Trường hợp mua lại cổ phiếu để hủy bỏ ngay tại ngày mua thì giá trị cổ phiếu được ghi giảm nguồn vốn kinh doanh tại ngày mua là giá thực tế mua lại và cũng phải ghi giảm nguồn vốn kinh doanh chi tiết theo mệnh giá và phần thặng dư vốn cổ phần của cổ phiếu mua lại.

#### Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối:

**Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối:** được ghi nhận là số lợi nhuận (hoặc lỗ) từ kết quả hoạt động kinh doanh của doanh nghiệp sau khi trừ (-) chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của kỳ hiện hành và các khoản điều chỉnh do áp dụng hồi tố thay đổi chính sách kế toán và điều chỉnh hồi tố sai sót trọng yếu của các năm trước.

Việc phân phối lợi nhuận được thông qua Đại hội đồng cổ đông hàng năm.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

### 15. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận Doanh thu:

#### Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu bán hàng:

Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn 5 điều kiện sau: 1. Doanh nghiệp đã chuyển giao phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa cho người mua; 2. Doanh nghiệp không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa như người sở hữu hàng hóa hoặc quyền kiểm soát hàng hóa; 3. Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn; 4. Doanh nghiệp đã thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng; 5. Xác định chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng.

#### Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu cung cấp dịch vụ:

Doanh thu của giao dịch về cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi kết quả của giao dịch đó được xác định một cách đáng tin cậy. Trường hợp giao dịch về cung cấp dịch vụ liên quan đến nhiều kỳ thì doanh thu được ghi nhận trong kỳ theo kết quả phần công việc đã hoàn thành vào ngày lập Bảng Cân đối kế toán của kỳ đó. Kết quả của giao dịch cung cấp dịch vụ được xác định khi thỏa mãn tất cả bốn (4) điều kiện: 1. Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn; 2. Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch cung cấp dịch vụ đó; 3. Xác định được phần công việc đã hoàn thành vào ngày lập bảng Cân đối kế toán; 4. Xác định được chi phí phát sinh cho giao dịch và chi phí hoàn thành giao dịch cung cấp dịch vụ đó.

Nếu không thể xác định được kết quả hợp đồng một cách chắc chắn, doanh thu sẽ chỉ được ghi nhận ở mức có thể thu hồi được của các chi phí đã được ghi nhận.

#### Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu hoạt động tài chính:

Doanh thu hoạt động tài chính phản ánh doanh thu từ tiền lãi, cổ tức, lợi nhuận được chia và doanh thu hoạt động tài chính khác của doanh nghiệp (đầu tư vốn khác; lãi tỷ giá hối đoái...).

Doanh thu phát sinh từ tiền lãi, cổ tức và lợi nhuận được chia của doanh nghiệp được ghi nhận khi thỏa mãn đồng thời 2 điều kiện: 1. Có khả năng thu được lợi ích từ giao dịch đó; 2. Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn.

- Tiền lãi được ghi nhận trên cơ sở thời gian và lãi suất thực tế từng kỳ.

- Cổ tức và lợi nhuận được chia được ghi nhận khi cổ đông được quyền nhận cổ tức hoặc các bên tham gia góp vốn được quyền nhận lợi nhuận từ việc góp vốn.

Khi không thể thu hồi một khoản mà trước đó đã ghi vào doanh thu thì khoản có khả năng không thu hồi được hoặc không chắc chắn thu hồi được đó phải hạch toán vào chi phí phát sinh trong kỳ, không ghi giảm doanh thu.

### 16. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính:

**Chi phí tài chính bao gồm:** Các khoản chi phí hoặc khoản lỗ liên quan đến các hoạt động đầu tư tài chính, chi phí cho vay và đi vay vốn, dự phòng giảm giá đầu tư tài chính, khoản lỗ phát sinh khi bán ngoại tệ, lỗ tỷ giá hối đoái và các khoản chi phí tài chính khác.

Khoản chi phí tài chính được ghi nhận chi tiết cho từng nội dung chi phí khi thực tế phát sinh trong kỳ và được xác định một cách đáng tin cậy khi có đầy đủ bằng chứng về các khoản chi phí này.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

### 17. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế TNDN hiện hành, chi phí thuế TNDN hoãn lại:

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp được xác định gồm tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành và chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại khi xác định lợi nhuận hoặc lỗ của một kỳ kế toán.

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành: là số thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp (hoặc thu hồi được) tính trên thu nhập chịu thuế và thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp của năm hiện hành theo luật thuế TNDN hiện hành được ghi nhận.

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại được xác định cho các khoản chênh lệch tạm thời tại ngày lập bảng cân đối kế toán giữa cơ sở tính thuế thu nhập của các tài sản, nợ phải trả và giá trị ghi sổ của chúng cho mục đích báo cáo tài chính và giá trị sử dụng cho mục đích thuế. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời, còn tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế trong tương lai để khấu trừ các khoản chênh lệch tạm thời.

Các khoản thuế phải nộp ngân sách nhà nước sẽ được quyết toán cụ thể với cơ quan thuế. Chênh lệch giữa số thuế phải nộp theo sổ sách và số liệu kiểm tra quyết toán sẽ được điều chỉnh khi có quyết toán chính thức với cơ quan thuế.

Chính sách thuế theo những điều kiện quy định cho công ty năm hiện hành như sau: Công ty chịu thuế suất hiện hành theo thuế suất phổ thông 25% trên thu nhập chịu thuế trong năm.

### 18. Các nghiệp vụ dự phòng rủi ro hối đoái:

Dánh giá lại số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ vào cuối năm tài chính:

Số dư cuối kỳ của các khoản mục tiền tệ (tiền, tương đương tiền, các khoản phải thu và phải trả) có gốc ngoại tệ phải được đánh giá lại theo tỷ giá giao dịch bình quân trên thị trường ngoại tệ liên ngân hàng do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố tại thời điểm lập báo cáo tài chính. Tỷ giá quy đổi tại ngày 31/12/2012: 20.828 VNĐ/USD.

Công ty áp dụng hướng dẫn theo VAS 10 "Ảnh hưởng của việc thay đổi tỷ giá hối đoái" ("VAS10") liên quan đến các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ, và đã áp dụng nhất quán trong các năm tài chính trước.

Hướng dẫn về chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ theo VAS 10 khác biệt so với quy định trong thông tư 179/2012/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 24 tháng 10 năm 2012 hướng dẫn xử lý chênh lệch tỷ giá hối đoái ("Thông tư 179") như sau:

#### Nghiệp vụ

#### Xử lý kế toán theo VAS 10

#### Xử lý kế toán theo Thông tư 179

Dánh giá lại số dư Đối với việc đánh giá lại số dư ngoại. Đối với việc đánh giá lại số dư ngoại tệ cuối kỳ của các khoản tệ cuối kỳ kế toán thì thực hiện theo tỷ cuối kỳ kế toán thì thực hiện theo tỷ giá mục tiền tệ có gốc giá giao dịch bình quân trên thị trường mua vào của Ngân hàng thương mại nơi ngoại tệ (ngoại trừ các liên ngân hàng do Ngân hàng Nhà doanh nghiệp mở tài khoản công bố tại khoản trả trước cho nước công bố tại thời điểm cuối năm thời điểm lập báo cáo tài chính. người bán bằng ngoại tài chính.  
tệ).

Số dư cuối kỳ của các Thực hiện đánh giá lại chênh lệch tỷ Không thực hiện đánh giá lại chênh lệch khoản trả trước cho giá số dư cuối kỳ. tỷ giá số dư cuối kỳ.  
người bán bằng ngoại  
tệ

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Không có ảnh hưởng trọng yếu do sự khác biệt áp dụng Thông tư 179 so với Chuẩn mực kế toán số 10 đến việc lập và trình bày các báo cáo tài chính của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012.

### 19. Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác:

#### 1. Nguyên tắc ghi nhận thông tin về các bên liên quan:

Các bên liên quan là các doanh nghiệp, các cá nhân, trực tiếp hay gián tiếp qua một hay nhiều trung gian, có quyền kiểm soát hoặc chịu sự kiểm soát của Công ty. Các bên liên kết, các cá nhân nào trực tiếp hoặc gián tiếp nắm giữ quyền biểu quyết và có ảnh hưởng đáng kể đối với Công ty, những chức trách quản lý chủ chốt như ban Tổng giám đốc, hội đồng quản trị, những thành viên thân cận trong gia đình của những cá nhân hoặc các bên liên kết hoặc những công ty liên kết với cá nhân này cũng được coi là các bên liên quan. Trong việc xem xét từng mối quan hệ giữa các bên liên quan, bản chất của mối quan hệ được chú ý chứ không phải là hình thức pháp lý.

#### 2. Nguyên tắc trình bày tài sản, doanh thu, kết quả kinh doanh theo bộ phận.

**Các bộ phận cần lập báo cáo:** là một bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh hoặc một bộ phận theo khu vực địa lý được xác định dựa trên định nghĩa sau:

**Bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh:** Là một bộ phận có thể phân biệt được của một doanh nghiệp tham gia vào sản xuất hoặc cung cấp sản phẩm, dịch vụ riêng lẻ, một nhóm các sản phẩm hoặc các dịch vụ có liên quan đến bộ phận này chịu rủi ro và lợi ích kinh tế khác với bộ phận kinh doanh khác. Một lĩnh vực kinh doanh không bao gồm các sản phẩm, dịch vụ có rủi ro và lợi ích kinh tế khác biệt đáng kể. Có những điểm không tương đồng với một hoặc vài nhân tố trong định nghĩa bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh nhưng các sản phẩm, dịch vụ trong một lĩnh vực kinh doanh phải tương đồng phần lớn nhân tố.

**Bộ phận theo khu vực địa lý:** Là một bộ phận có thể phân biệt được của một doanh nghiệp tham gia vào quá trình sản xuất hoặc cung cấp sản phẩm, dịch vụ trong phạm vi một môi trường kinh tế cụ thể mà bộ phận này có chịu rủi ro và lợi ích kinh tế khác với các bộ phận kinh doanh trong các môi trường kinh tế khác. Một khu vực địa lý không bao gồm các hoạt động trong môi trường kinh tế có rủi ro và lợi ích kinh tế khác biệt đáng kể. Một khu vực địa lý có thể là một quốc gia, hai hay nhiều quốc gia hoặc một, hai hay nhiều tỉnh, thành phố trong cả nước.

### 20. Công cụ tài chính:

#### Tài sản tài chính

Theo thông tư 210/2009/TT-BTC ngày 6 tháng 11 năm 2009 (thông tư 210), tài sản tài chính được phân loại một cách phù hợp, cho mục đích thuyết minh trong các báo cáo tài chính thành tài sản tài chính được ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, các khoản cho vay và phải thu, các khoản đầu tư giữ đến ngày đáo hạn và tài sản tài chính sẵn sàng để bán. Công ty quyết định phân loại các tài sản tài chính này tại thời điểm ghi nhận lần đầu.

Tại thời điểm ghi nhận lần đầu, tài sản tài chính được xác định theo nguyên giá cộng với chi phí giao dịch trực tiếp có liên quan.

Các tài sản tài chính của công ty bao gồm tiền và các khoản tiền gửi ngắn hạn, các khoản phải thu khách hàng, phải thu khác và khoản đầu tư cổ phiếu chưa niêm yết.

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT**

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

**Nợ phải trả tài chính**

Nợ phải trả tài chính theo phạm vi của Thông tư 210, cho mục đích thuyết minh trong các báo cáo tài chính, được phân loại một cách phù hợp thành các khoản nợ phải trả tài chính được ghi nhận thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, các khoản nợ phải trả tài chính được xác định theo giá trị phân bổ. Công ty xác định việc phân loại các khoản nợ phải trả tài chính tại thời điểm ghi nhận lần đầu.

Tất cả nợ phải trả tài chính được ghi nhận ban đầu theo nguyên giá cộng với các chi phí giao dịch trực tiếp có liên quan.

Nợ phải trả tài chính của Công ty bao gồm các khoản phải trả người bán, các khoản phải trả khác, nợ và vay.

**Bù trừ các công cụ tài chính**

Các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính được bù trừ và giá trị thuần sẽ được trình bày trên các báo cáo tình hình tài chính nếu, và chỉ nếu, đơn vị có quyền hợp pháp thi hành việc bù trừ các giá trị đã được ghi nhận này và có ý định bù trừ trên cơ sở thuần, hoặc thu được các tài sản và thanh toán nợ phải trả đồng thời.

**V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐÓI KẾ TOÁN.**

	31/12/2012	01/01/2012
<b>1. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>		
Tiền	27.097.580.375	38.484.494.950
Tiền mặt	3.488.105.130	4.860.046.059
Tiền gửi ngân hàng	23.609.475.245	33.624.448.891
<b>Các khoản tương đương tiền</b>	<b>1.200.000.000</b>	-
Tiền gửi có kỳ hạn < 3 tháng	1.200.000.000	-
<b>Cộng</b>	<b>28.297.580.375</b>	<b>38.484.494.950</b>
<b>2. Phải thu khách hàng</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>01/01/2012</b>
Khách hàng taxi vãng lai	10.709.194.087	9.142.723.321
Khách hàng taxi card	43.588.257.929	35.068.328.535
Khách hàng khác trong nước	1.206.025.811	5.183.422.142
<b>Cộng</b>	<b>55.503.477.827</b>	<b>49.394.473.998</b>
<b>3. Trả trước cho người bán</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>01/01/2012</b>
Công ty TNHH MTV Dịch vụ công ích Quận 5 (*)	62.690.097.341	54.948.255.701
Các khách hàng khác	2.095.041.515	1.577.053.359
<b>Cộng</b>	<b>64.785.138.856</b>	<b>56.525.309.060</b>

(\*): Trả trước tiền xây dựng tòa nhà 648 Nguyễn Trãi, hiện nay tòa nhà đã xây dựng hoàn thành, hai bên đang tiến hành các hồ sơ và thủ tục pháp lý để nghiệm thu và thanh lý hợp đồng.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

4. Các khoản phải thu ngắn hạn khác	31/12/2012	01/01/2012
Phải thu khác	18.563.508.974	18.722.362.534
Bảo hiểm vật chất dân sự	-	712.702.294
BHYT, BHXH của tài xế và nhân viên	946.726.762	534.267.352
Thuế TNCN bù sung	12.834.385.467	12.357.791.427
Công nợ vé máy bay	3.631.852.941	3.787.577.200
Phải thu công ty Thực Phẩm Miền Bắc	240.000.000	240.000.000
Các khoản khác	910.543.804	1.090.024.261
<b>Cộng</b>	<b>18.563.508.974</b>	<b>18.722.362.534</b>

5. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	31/12/2012	01/01/2012
Dự phòng khoản phải thu khách hàng	(652.628.443)	(1.088.726.255)
<b>Cộng</b>	<b>(652.628.443)</b>	<b>(1.088.726.255)</b>

Khoản phải thu khách hàng của Công ty liên quan đến nhiều khách hàng khác nhau không tập trung vào một khách hàng nhất định. Công ty có chính sách khi khách hàng sử dụng dịch vụ taxi của công ty phải ký quỹ. Nếu mức dư nợ của khách hàng vượt mức ký quỹ mà khách hàng chậm thanh toán, công ty sẽ ngừng cung cấp dịch vụ.

6. Hàng tồn kho	31/12/2012	01/01/2012
Công cụ, dụng cụ	4.291.056.953	3.642.137.252
<b>Cộng giá trị thuần hàng tồn kho</b>	<b>4.291.056.953</b>	<b>3.642.137.252</b>

7. Tài sản ngắn hạn khác	31/12/2012	01/01/2012
Chi phí trả trước ngắn hạn	22.621.635.863	20.743.397.277
Bảo hiểm vật chất xe	9.876.785.011	9.563.559.466
Công cụ - dụng cụ	566.859.495	992.538.940
Đồng phục nhân viên	3.949.223.552	3.716.845.832
Thuê mặt bằng	465.989.367	756.773.333
Chi phí xăng và lương trả trước	3.462.037.444	2.760.394.948
Chi phí bến bãi	607.545.763	69.575.758
Chi phí hội nghị khách hàng	1.973.406.843	1.113.606.229
Chi phí quảng cáo	1.284.431.598	992.419.649
Khác	435.356.790	777.683.122
Thuế và các khoản phải thu nhà nước	123.868.207	188.058.574
Thuế TNDN nộp thừa	-	188.058.574
Thuế TNCN nộp thừa	123.868.207	-
Tài sản ngắn hạn khác	10.349.678.850	15.682.947.851
Tạm ứng	9.061.575.292	13.738.653.893
Ký quỹ, ký cược ngắn hạn	1.288.103.558	1.944.293.958
<b>Cộng</b>	<b>10.473.547.057</b>	<b>15.871.006.425</b>

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

<b>8. Phải thu dài hạn khác</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>01/01/2012</b>
Phải thu dài hạn khác	10.532.863	1.118.820.819
Thuế GTGT đầu vào của tài sản thuê tài chính	10.532.863	1.118.820.819
<b>Cộng</b>	<b>10.532.863</b>	<b>1.118.820.819</b>

**9. Tài sản cố định hữu hình**

Khoản mục	Máy móc thiết bị	Dụng cụ quản lý	Phương tiện vận tải	Tổng cộng
<b>Nguyên giá</b>				
Số dư đầu năm	1.660.841.466	1.037.683.146	1.974.579.316.930	1.977.277.841.542
Mua trong kỳ	-	59.681.818	313.138.066.749	313.197.748.567
Chuyển từ thuê tài chính			84.732.889.027	84.732.889.027
Thanh lý, nhượng bán	-	-	19.207.215.914	19.207.215.914
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>1.660.841.466</b>	<b>1.097.364.964</b>	<b>2.353.243.056.792</b>	<b>2.356.001.263.222</b>
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>				
Số dư đầu năm	1.153.062.289	439.116.138	575.454.888.564	577.047.066.991
Khấu hao trong kỳ	347.568.751	176.187.983	271.081.058.525	271.604.815.259
Chuyển từ thuê tài chính	-	-	43.606.256.029	43.606.256.029
Thanh lý, nhượng bán	-	-	14.763.193.281	14.763.193.281
Tăng khác	-	137.271.622	-	137.271.622
Giảm khác	137.612.533	-	7.817.793	145.430.326
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>1.363.018.507</b>	<b>752.575.743</b>	<b>875.371.192.044</b>	<b>877.486.786.294</b>
<b>Giá trị còn lại</b>				
Số dư đầu năm	507.779.177	598.567.008	1.399.124.428.366	1.400.230.774.551
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>297.822.959</b>	<b>344.789.221</b>	<b>1.477.871.864.748</b>	<b>1.478.514.476.928</b>

\* Giá trị còn lại của TSCĐHH đã dùng để thế chấp đảm bảo các khoản vay: 1.186.756.699.575 VND.

\* Nguyên giá tài sản cố định cuối kỳ đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng: 5.944.430.634 VND.

**10. Tài sản cố định thuê tài chính**

Khoản mục	Phương tiện vận tải	Tổng cộng
<b>Nguyên giá</b>		
Số dư đầu năm	161.056.489.201	161.056.489.201
Thuê TC trong kỳ	17.134.292.720	17.134.292.720
Mua lại TSCĐ Thuê TC	84.732.889.027	84.732.889.027
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>93.457.892.894</b>	<b>93.457.892.894</b>

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>		
<b>Số dư đầu năm</b>	37.719.214.446	37.719.214.446
Khäu hao trong kỳ	19.232.776.777	19.232.776.777
Mua lại TSCĐ Thuê TC	43.803.077.689	43.803.077.689
Tăng khác	7.817.793	7.817.793
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>13.156.731.327</b>	<b>13.156.731.327</b>
<b>Giá trị còn lại</b>		
<b>Số dư đầu năm</b>	123.337.274.755	123.337.274.755
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>80.301.161.567</b>	<b>80.301.161.567</b>

\* Tiền thuê phát sinh thêm được ghi nhận là chi phí trong năm: 0 VNĐ.

## 11. Tài sản cố định vô hình

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Quyền phát hành	Phần mềm máy vi tính	Tổng cộng
<b>Nguyên giá</b>				
<b>Số dư đầu năm</b>		125.657.000	125.657.000	
Mua trong kỳ		987.632.000	987.632.000	
<b>Số dư cuối kỳ</b>		<b>1.113.289.000</b>	<b>1.113.289.000</b>	
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>				
<b>Số dư đầu năm</b>		59.000.239	59.000.239	
Khäu hao trong kỳ		362.429.654	362.429.654	
<b>Số dư cuối kỳ</b>		<b>421.429.893</b>	<b>421.429.893</b>	
<b>Giá trị còn lại</b>				
<b>Số dư đầu năm</b>		66.656.761	66.656.761	
<b>Số dư cuối kỳ</b>		<b>691.859.107</b>	<b>691.859.107</b>	

12. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	31/12/2012	01/01/2012
Chi phí xây dựng cơ bản dở dang cho các dự án	702.799.329	702.799.329
Khảo sát tại Bình Thuận	35.806.784	35.806.784
Phí quy hoạch khu dân cư	145.454.545	145.454.545
Thiết kế khảo sát xây dựng dự án Củ Chi	521.538.000	521.538.000
Mua sắm tài sản cố định	101.231.300	34.133.353.709
Xe đầu tư	-	29.659.627.809
Thuế trước bạ	-	3.443.862.600
Bộ đàm	101.231.300	101.231.300
Hệ thống phần mềm tổng đài Awaya+ server	-	928.632.000
<b>Cộng</b>	<b>804.030.629</b>	<b>34.836.153.038</b>

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT**

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

**13. Tăng, giảm bất động sản đầu tư**

Khoản mục	Số đầu năm	Tăng trong kỳ	Giảm trong kỳ	Số cuối kỳ
Nguyên giá	11.569.834.250	-	-	11.569.834.250
Quyền sử dụng đất	11.569.834.250	-	-	11.569.834.250
Giá trị hao mòn lũy kế	-	-	-	-
Quyền sử dụng đất	-	-	-	-
Giá trị còn lại	11.569.834.250			11.569.834.250
Quyền sử dụng đất	11.569.834.250			11.569.834.250

**Thuyết minh số liệu và các giải trình khác:**

- \* Danh mục bất động sản đầu tư còn lại:

Quyền sử dụng đất diện tích 2.739 m<sup>2</sup>, mặt tiền đường Trương Định Hội, P.16, Q.8, Tp.HCM

tri giá: 8.490.900.000 đồng đem thế chấp làm bảo khoản vay là: 8.490.900.000 đồng.

Diện tích 24,7m<sup>2</sup> còn lại của khối nhà 24-32 Thủ Khoa Huân, Q.1, Tp.HCM (3.078.934.250 VNĐ)

- \* Giá trị hợp lý của bất động sản đầu tư:

Công ty ghi nhận giá trị trên sổ sách tại ngày 31/12/2012 là 11.569.834.250

Lý do chúng tôi không xác định được giá trị hợp lý của Bất Động sản đầu tư tại ngày 31/12/2012 là :

Việc định giá trị Bất Động Sản đầu tư rất tốn kém chi phí và thời gian.

**14. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn**

	31/12/2012		01/01/2012	
	Số lượng	Giá trị	Số lượng	Giá trị
Đầu tư dài hạn khác	200.000	2.400.000.000	200.000	2.400.000.000
Đầu tư cổ phiếu	200.000	2.400.000.000	200.000	2.400.000.000
Công ty CP CK Chợ Lớn	200.000	2.400.000.000	200.000	2.400.000.000
Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	-	(1.860.000.000)	-	(1.260.000.000)
<b>Cộng</b>	<b>200.000</b>	<b>540.000.000</b>	<b>200.000</b>	<b>1.140.000.000</b>

Lập dự phòng đầu tư tài chính do giảm giá cổ phiếu của công ty Cổ Phần Chứng Khoán Chợ Lớn.

**15. Chi phí trả trước dài hạn**

31/12/2012

01/01/2012

Bảo hiểm xe taxi	46.706.896	642.107.356
Công cụ - dụng cụ	1.601.050.599	1.982.274.875
Lắp đặt văn phòng	2.409.240.336	2.069.960.302
Khác	187.469.857	976.145.823
<b>Cộng</b>	<b>4.244.467.688</b>	<b>5.670.488.356</b>

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

<b>16. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>01/01/2012</b>
Ký quỹ ký cược dài hạn	1.575.000.000	3.446.977.000
Ký quỹ vé máy bay Vietnamairline	1.100.000.000	600.000.000
Ký quỹ lữ hành Quốc tế tại ACB	250.000.000	250.000.000
Ký quỹ vé máy bay Thai Lan airline	-	39.977.000
Ký quỹ thuê tài chính Vietcombank	-	2.332.000.000
Ký quỹ thuê mặt bằng xưởng Thành Lộc	225.000.000	225.000.000
<b>Cộng</b>	<b>1.575.000.000</b>	<b>3.446.977.000</b>
<b>17. Vay và nợ ngắn hạn</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>01/01/2012</b>
Vay ngắn hạn	37.061.597.761	-
<b>Cộng</b>	<b>37.061.597.761</b>	<b>-</b>
<b>Thuyết minh vay ngắn hạn</b>		
<i>(*) Vay theo hợp đồng số 17/2012 HĐTD để hợp tác đầu tư mua xe, đáo hạn ngày 26/7/2013, lãi suất bằng tổng lãi suất cơ sở và biên độ tối thiểu 3,8% năm của Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam-Chi nhánh 10 TPHCM. Tài sản đảm bảo là thẻ chấp bằng 575 xe (555 xe INNOVA J và 20 xe VIOS LIMO).</i>		
<b>18. Phải trả cho người bán</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>01/01/2012</b>
Phải trả nhà cung cấp trong nước	16.212.017.354	45.684.516.830
<b>Cộng</b>	<b>16.212.017.354</b>	<b>45.684.516.830</b>
<b>19. Người mua trả tiền trước</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>01/01/2012</b>
Công ty CP Viên Mân	5.000.000.000	5.000.000.000
Khách hàng khác	332.783.820	292.754.099
<b>Cộng</b>	<b>5.332.783.820</b>	<b>5.292.754.099</b>
<b>20. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>01/01/2012</b>
Thuế giá trị gia tăng	17.437.533.341	6.994.769.853
Thuế thu nhập doanh nghiệp	18.279.195.363	14.339.925.010
Thuế thu nhập cá nhân	10.281.443.831	8.083.961.765
Các khoản phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác	882.175.905	63.963.230
<b>Cộng</b>	<b>46.880.348.440</b>	<b>29.482.619.858</b>
<b>21. Phải trả người lao động</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>01/01/2012</b>
Lương tuần thứ 4 tháng 12 và lương tháng 13	30.277.217.716	18.542.937.994
<b>Cộng</b>	<b>30.277.217.716</b>	<b>18.542.937.994</b>

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

<b>22. Chi phí phải trả</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>01/01/2012</b>
Chi phí lương tháng 13	4.454.462	-
Trích trước chi phí xây dựng văn phòng 648 Nguyễn Trãi	670.200.000	330.000
<b>Cộng</b>	<b>674.654.462</b>	<b>330.000</b>
<b>23. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>01/01/2012</b>
Kinh phí công đoàn	-	12.841.284
Bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và bảo hiểm thất nghiệp	683.159.459	7.305.771.488
Các khoản phải trả, phải nộp khác	26.122.310.263	50.517.341.629
<i>Tiền thu hộ vé máy bay phải trả</i>	923.880.718	834.362.746
<i>Quỹ hoạt động HDQT và BKS</i>	4.106.091.126	1.362.986.415
<i>Cổ tức trả cho cổ đông</i>	14.999.998.500	45.174.155.500
<i>Bảo hiểm vật chất nhân sự</i>	1.799.851.622	1.771.002.610
<i>Tổng Cty TM Sài Gòn - TNHH MTV</i>	2.550.000.000	-
<i>Thuế TNCN tạm khấu trừ trước</i>	126.718.587	-
<i>Tiền lãi vay phải trả</i>	1.151.349.278	948.125.451
<i>Phải trả khác</i>	464.420.432	426.708.907
<b>Cộng</b>	<b>26.805.469.722</b>	<b>57.835.954.401</b>
<b>24. Phải trả dài hạn khác</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>01/01/2012</b>
Nhận ký quỹ ký cược dài hạn	105.538.389.240	89.456.414.840
<i>Nhận ký quỹ tài xế taxi</i>	85.427.910.000	75.195.220.000
<i>Nhận ký quỹ tiền cho thuê mặt bằng</i>	1.500.000.000	-
<i>Nhận ký quỹ khách hàng</i>	18.610.479.240	14.261.194.840
<b>Cộng</b>	<b>105.538.389.240</b>	<b>89.456.414.840</b>
<b>25. Vay và nợ dài hạn</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>01/01/2012</b>
<b>Vay dài hạn</b>		
Vay ngắn hạn	506.316.659.704	595.086.331.443
a. Ngân hàng Quán Đội	60.224.205.000	107.673.955.000
b. Ngân hàng Phương Đông	40.457.000.000	65.158.905.217
c. Ngân hàng TMCP Á Châu	875.000.000	2.375.000.000
d. Ngân hàng HSBC	90.497.454.185	74.200.585.826
f. Ngân hàng Sài Gòn Thương Tín	-	1.592.709.800
g. Ngân hàng Công Thương	219.820.000.000	326.168.480.000
h. Ngân hàng NN&PT Nông Thôn	7.166.708.000	17.916.695.600
i. Ngân hàng Shinhan	87.276.292.519	-
<b>Nợ dài hạn</b>	<b>52.037.827.527</b>	<b>68.803.312.764</b>
<i>l. Thuê tài chính cty cho thuê tài chính II Vietcombank</i>	52.037.827.527	68.803.312.764
<b>Cộng</b>	<b>558.354.487.231</b>	<b>663.889.644.207</b>

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

## Thuyết minh các khoản nợ vay ngân hàng

Số hợp đồng	Ngày vay	Ngày đáo hạn	Lãi suất	Hình thức đảm bảo (thế chấp)
(a) 0110.305.741230.TD.SH 0210.305.741230.TD.SH 30/09/TD.TH/MB 70/09/TD.TH/MB	09/12/2010 10/12/2010 08/06/2009 17/11/2009	09/12/2014 09/12/2014 08/06/2013 17/11/2013	1,533%/tháng 1,533%/tháng biên độ 4,2% biên độ 4%/năm	180 xe 150 xe 150 xe
(b) 000.10.01017	26/08/2010	26/08/2014	Biên độ 3%/năm	234 xe
(c) 61634419	01/07/2009	01/07/2013	LSCB Tại thời điểm	Bất động sản
(d) VNM 100181M VNM 110475M VNM 120329CM	30/03/2010 13/05/2011 27/03/2012	30/03/2014 13/05/2015 27/03/2016	biên độ 2%/năm biên độ 1,5%	150 xe 186 xe 17 xe
(f) 09.13.1047 09.13.1097 10.13.1009 10.13.1116 11.13.1015 11.13.1089 11.13.1097	02/04/2009 30/06/2009 20/01/2010 25/06/2010 18/01/2011 31/10/2011 14/11/2011	02/04/2013 30/06/2013 20/01/2014 25/06/2014 18/01/2015 31/10/2015 14/11/2015	5%/năm 5%/năm 5%/năm 5%/năm 5%/năm 5%/năm 5%/năm	172 xe 300 xe 400 xe 70 xe 196 xe 100 xe 84 xe
01/2012/HĐTDTH	27/02/2012	11/03/2015	LSCS+Biên độ 4%/năm	150 xe
17/2012/HĐTD	26/07/2012	26/07/2013	LS Cơ sở + biên độ 3,8%/năm	575 xe
(g) 6223-LAV-200900	09/06/2009	14/07/2013	LSCB tại thời điểm	150 xe
(h) SHBVN/2012/VNS/UP	24/04/2012	24/04/2016	LSCB+Biên độ 3%/năm	210 xe
(i) 64.11.07/CTTC-CNHCM 64.11.16/CTTC-CNHCM 64.11.17/CTTC-CNHCM 64.11.21/CTTC-CNHCM 64.11.26/CTTC-CNHCM 64.11.27/CTTC-CNHCM 64.11.29/CTTC-CNHCM 64.11.33.CTTC-CNHCM	25/04/2011 09/08/2011 09/08/2011 12/09/2011 11/10/2011 08/11/2011 12/12/2011 26/12/2011	25/04/2015 09/08/2015 09/08/2015 12/09/2015 11/10/2015 08/11/2015 12/12/2015 26/12/2015	LSCB tại thời điểm LSCB +điều chỉnh 0,2%/T LSCB tại thời điểm Xe thuê tài chính Xe thuê tài chính	Xe thuê tài chính
64.12.05CTTC-CNHCM	02/03/2012	02/03/2016	LSCB +điều chỉnh 0,2%/T	Xe thuê tài chính

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Vào ngày 31 tháng 12 năm 2012, các khoản tiền thuê phải trả trong tương lai theo hợp đồng thuê tài chính được trình bày như sau:

Thời hạn	Năm nay		Năm trước	
	Trả lãi	Trả gốc	Trả lãi	Trả gốc
Dưới 1 năm	6.306.064.633	17.990.644.404	9.812.865.748	27.384.200.116
Trên 1 năm đến dưới 5 năm	4.910.218.181	34.047.183.123	10.821.942.152	41.419.112.648
<b>Cộng</b>	<b>11.216.282.814</b>	<b>52.037.827.527</b>	<b>20.634.807.901</b>	<b>68.803.312.764</b>

<b>26. Doanh thu chưa thực hiện</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>01/01/2012</b>
Doanh thu từ bán coupon	333.770.176	-
<b>Cộng</b>	<b>333.770.176</b>	<b>-</b>

<b>27. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>31/12/2012</b>	<b>01/01/2012</b>
a. Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu (xem trang số 38)		
b. Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu		

<b>Vốn góp của các nhà đầu tư</b>	<b>299.999.999.970</b>	<b>299.999.999.970</b>
<b>Cộng</b>	<b>299.999.999.970</b>	<b>299.999.999.970</b>

<b>c. Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận</b>	<b>Năm 2012</b>	<b>Năm 2011</b>
Vốn đầu tư của chủ sở hữu	299.999.999.970	299.999.999.970
<i>Vốn góp đầu năm</i>	299.999.999.970	299.999.999.970
<i>Vốn góp cuối kỳ</i>	299.999.999.970	299.999.999.970
Cổ tức, lợi nhuận đã trích	44.999.995.500	74.999.992.500

<b>d. Cổ tức</b>	<b>Năm 2012</b>	<b>Năm 2011</b>
Cổ tức đã công bố sau ngày kết thúc niên độ		

*Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu phổ thông*

<b>Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành</b>	<b>29.999.997</b>	<b>29.999.997</b>
<b>Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng</b>	<b>29.999.997</b>	<b>29.999.997</b>
<i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>29.999.997</i>	<i>29.999.997</i>
Số lượng cổ phiếu được mua lại	-	-
<i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	29.999.997	29.999.997
<i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>29.999.997</i>	<i>29.999.997</i>
<i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<b>Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: đồng Việt nam/cổ phiếu.</b>	<b>10.000</b>	<b>10.000</b>

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT**

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

e. Các quỹ của doanh nghiệp	31/12/2012	01/01/2012
Quỹ đầu tư phát triển	64.155.564.610	49.264.169.209
Quỹ dự phòng tài chính	33.877.782.305	26.432.084.605
<b>Cộng</b>	<b>98.033.346.915</b>	<b>75.696.253.814</b>

\* Mục đích trích lập và sử dụng các quỹ của doanh nghiệp

*Quỹ đầu tư phát triển được trích lập từ lợi nhuận sau thuế của doanh nghiệp và được sử dụng vào việc đầu tư mở rộng quy mô sản xuất, kinh doanh hoặc đầu tư chi tiêu sâu của doanh nghiệp.*

*Quỹ dự phòng tài chính được trích lập từ lợi nhuận sau thuế của doanh nghiệp và được sử dụng vào xử lý khi doanh nghiệp gặp rủi ro về kinh doanh hoặc thua lỗ kéo dài.*

28. Tài sản thuê ngoài	Năm 2012	Năm 2011
<b>Chi phí bất động sản thuê hoạt động</b>	<b>4.946.859.290</b>	<b>3.808.726.030</b>
- Thuê mặt bằng các phòng kinh doanh tại HCM	853.484.232	1.006.469.670
- Thuê mặt bằng Xưởng Thành Công	558.202.800	426.526.800
- Thuê mặt bằng Xưởng Thành Danh	828.000.000	828.000.000
- Thuê mặt bằng Xưởng Thành Lợi	480.414.375	468.562.500
- Thuê mặt bằng Xưởng Thành Lộc	825.000.000	317.100.000
- Thuê mặt bằng phòng Tổng Đài	485.430.610	162.067.060
- Thuê mặt bằng chi nhánh Bình Dương	200.000.000	180.000.000
- Thuê mặt bằng chi nhánh Đồng Nai	132.000.000	120.000.000
- Thuê mặt bằng Xưởng CN Vũng Tàu	156.000.000	156.000.000
- Thuê mặt bằng văn phòng CN Vũng Tàu	147.600.000	144.000.000
- Thuê mặt bằng công ty con	280.727.273	230.000.000
<b>Cộng</b>	<b>4.946.859.290</b>	<b>3.808.726.030</b>
Tổng số tiền thuê tối thiểu trong tương lai của hợp đồng thuê hoạt động tài sản không hủy ngang theo các thời hạn		
<i>Từ 1 năm trở xuống</i>	<i>5.604.228.005</i>	<i>5.227.586.563</i>

**VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH.**

01. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	Năm 2012	Năm 2011
Doanh thu cung cấp dịch vụ	2.713.310.940.778	2.274.327.948.906
<b>Cộng</b>	<b>2.713.310.940.778</b>	<b>2.274.327.948.906</b>
02. Các khoản giảm trừ doanh thu	Năm 2012	Năm 2011
<b>Cộng</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT**

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

<b>03. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>Năm 2012</b>	<b>Năm 2011</b>
Doanh thu thuần cung cấp dịch vụ	2.713.310.940.778	2.274.327.948.906
<b>Cộng</b>	<b>2.713.310.940.778</b>	<b>2.274.327.948.906</b>
<b>04. Giá vốn hàng bán</b>	<b>Năm 2012</b>	<b>Năm 2011</b>
Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp	2.257.708.437.568	1.954.708.608.965
<b>Cộng</b>	<b>2.257.708.437.568</b>	<b>1.954.708.608.965</b>
<b>05. Doanh thu hoạt động tài chính</b>	<b>Năm 2012</b>	<b>Năm 2011</b>
Lãi tiền gửi, tiền cho vay	1.117.203.240	3.101.612.853
Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	442.620	7.844.862
<b>Cộng</b>	<b>1.117.645.860</b>	<b>3.109.457.715</b>
<b>06. Chi phí tài chính</b>	<b>Năm 2012</b>	<b>Năm 2011</b>
Lãi tiền vay	112.890.048.568	124.736.616.068
Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	1.540.710	-
Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn	600.000.000	520.000.000
<b>Cộng</b>	<b>113.491.589.278</b>	<b>125.256.616.068</b>
<b>07. Chi phí bán hàng</b>	<b>Năm 2012</b>	<b>Năm 2011</b>
Chi phí nhân viên	44.666.760.171	1.682.759.394
Chi phí dụng cụ, đồ dùng	542.610.252	17.420.154
Chi phí khấu hao TSCĐ	8.499.996	-
Chi phí dịch vụ mua ngoài	48.470.558.083	5.091.308.108
Chi phí bằng tiền khác	337.017.903	57.584.892
<b>Cộng</b>	<b>94.025.446.405</b>	<b>6.849.072.548</b>
<i>Chi phí bán hàng năm nay tăng là do việc điều chỉnh cách phân loại giữa chi phí giá vốn và chi phí bán hàng, các năm trước hệ thống phần mềm kế toán công ty chưa tách và phân loại chi phí giá vốn và chi phí bán hàng chi tiết. Năm nay công ty đã nâng cấp phần mềm nên đã tách chi phí bán hàng riêng biệt ra khỏi giá vốn dịch vụ.</i>		
<b>08. Chi phí quản lý doanh nghiệp</b>	<b>Năm 2012</b>	<b>Năm 2011</b>
Chi phí nhân viên	39.125.473.997	33.907.392.751
Chi phí đồ dùng văn phòng	593.314.650	725.851.048
Chi phí khấu hao TSCĐ	1.303.448.011	451.673.503
Thuế, phí, lệ phí	1.001.870.670	566.279.180
Chi phí dịch vụ mua ngoài	13.236.091.669	4.436.541.146
Chi phí bằng tiền khác	8.677.935.969	17.166.157.892
<b>Cộng</b>	<b>63.938.134.966</b>	<b>57.253.895.520</b>

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT***Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012**Đơn vị tính: Đồng Việt Nam*

<b>09. Thu nhập khác</b>	<b>Năm 2012</b>	<b>Năm 2011</b>
Thu thanh lý tài sản	13.681.909.736	63.999.999.994
<i>Thu từ bối thường xe</i>	<i>1.054.637.000</i>	-
<i>Thanh lý xe taxi</i>	<i>12.627.272.736</i>	<i>63.999.999.994</i>
Thu tiền hỗ trợ từ công ty TOYOTA	6.680.000.000	-
Thu nhập khác	3.421.547.018	5.445.293.993
<b>Cộng</b>	<b>23.783.456.754</b>	<b>69.445.293.987</b>
<b>10. Chi phí khác</b>	<b>Năm 2012</b>	<b>Năm 2011</b>
Giá trị còn lại của tài sản thanh lý	4.444.022.634	24.607.475.202
<i>Thanh lý xe taxi</i>	<i>4.444.022.634</i>	<i>24.607.475.202</i>
Chi phí tiền vi phạm hành chánh	-	153.598.426
Chi phí khác	604.532.646	60.686.441
<b>Cộng</b>	<b>5.048.555.280</b>	<b>24.821.760.069</b>
<b>11. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành</b>	<b>Năm 2012</b>	<b>Năm 2011</b>
1. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	52.513.878.443	45.112.534.253
2. Điều chỉnh chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của các năm trước vào chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp kỳ này	-	-
<b>3. Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp</b>	<b>52.513.878.443</b>	<b>45.112.534.253</b>
<b>12. Chi phí kinh doanh theo yếu tố</b>	<b>Năm 2012</b>	<b>Năm 2011</b>
Chi phí nhiên liệu, vật liệu	820.597.129.731	687.303.499.840
Chi phí nhân công	1.139.663.720.224	930.877.111.204
Chi phí khấu hao tài sản cố định	291.618.880.138	257.487.781.166
Chi phí dịch vụ mua ngoài	98.209.128.711	41.524.946.038
Chi phí khác bằng tiền	65.583.160.135	101.618.238.785
<b>Cộng</b>	<b>2.415.672.018.939</b>	<b>2.018.811.577.033</b>
<b>13. Lãi cơ bản trên cổ phiếu</b>	<b>Năm 2012</b>	<b>Năm 2011</b>
Lợi nhuận kế toán sau thuế thu nhập doanh nghiệp	151.228.796.708	133.029.649.666
Các khoản điều chỉnh tăng hoặc giảm	(1.048.200.000)	(1.191.800.000)
- Các khoản điều chỉnh giảm	(1.048.200.000)	(1.191.800.000)
Lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho cổ đông	150.180.596.708	131.837.849.666
sở hữu cổ phiếu phổ thông.	29.999.997	29.999.997
Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân trong kỳ		
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	5.006	4.395

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT**Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012Đơn vị tính: Đồng Việt Nam**VII. NHỮNG THÔNG TIN KHÁC****1. Giao dịch với các bên liên quan:**

Bên liên quan	Mối quan hệ	Tính chất giao dịch	Phát sinh trong năm	Số dư cuối kỳ
Hội đồng quản trị và Ban Tổng giám đốc	Nhân sự chủ chốt	Phải trả Lương+thưởng	1.895.560.000	70.101.838
Tổng Cty TNHH MTV TM Sài Gòn	Cổ đông	Phải trả khác	2.550.000.000	2.550.000.000

**2. Trình bày báo cáo kinh doanh theo bộ phận:****Báo cáo kết quả kinh doanh bộ phận chính yếu theo khu vực địa lý trong kỳ:**

Khu vực	Doanh thu thuần	Giá vốn hàng bán	Lợi nhuận gộp
Hồ Chí Minh	2.346.675.120.827	1.965.569.988.160	381.105.132.667
Bình Dương	93.376.551.236	72.019.632.205	21.356.919.031
Đồng Nai	131.297.737.586	101.042.648.033	30.255.089.553
Bà Rịa - Vũng Tàu	56.184.800.257	48.097.322.552	8.087.477.705
Đà Nẵng	85.776.730.872	70.978.846.618	14.797.884.254
<b>Cộng</b>	<b>2.713.310.940.778</b>	<b>2.257.708.437.568</b>	<b>455.602.503.210</b>

**Báo cáo kết quả kinh doanh bộ phận thứ yếu theo lĩnh vực kinh doanh trong kỳ:**

Chỉ tiêu	Du Lịch	Taxi	Cộng
Doanh thu thuần	21.058.688.807	2.692.252.251.971	2.713.310.940.778
Giá vốn	22.174.776.147	2.235.533.661.421	2.257.708.437.568
<b>Lợi nhuận gộp</b>	<b>(1.116.087.340)</b>	<b>456.718.590.550</b>	<b>455.602.503.210</b>

**3. Mục tiêu và chính sách quản lý rủi ro tài chính**

Các rủi ro chính từ công cụ tài chính bao gồm rủi ro thị trường, rủi ro tín dụng và rủi ro thanh khoản

Ban Tổng Giám đốc xem xét áp dụng các chính sách quản lý cho những rủi ro nói trên như sau:

**3.1 Rủi ro thị trường**

Rủi ro thị trường là rủi ro mà giá trị hợp lý của các luồng tiền trong tương lai của một công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của giá thị trường. Rủi ro thị trường có ba loại rủi ro: rủi ro lãi suất, rủi ro tiền tệ và rủi ro về giá khác. Công cụ tài chính bị ảnh hưởng bởi rủi ro thị trường bao gồm các khoản vay và nợ, tiền gửi, các khoản đầu tư sẵn sàng để bán hoặc chờ đáo hạn.

Các phân tích độ nhạy như được trình bày dưới đây liên quan đến tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2012 và ngày 31 tháng 12 năm 2011.

Các phân tích độ nhạy này đã được lập trên cơ sở giá trị các khoản nợ thuần, tỷ lệ giữa các khoản nợ có lãi suất cố định và các khoản nợ có lãi suất thả nổi và tỷ lệ tương quan giữa các công cụ tài chính có gốc ngoại tệ là không thay đổi.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Khi tính toán các phân tích độ nhạy, Ban Tổng Giám đốc già định rằng độ nhạy của các công cụ nợ sẵn sàng để bán trên bảng cân đối kế toán và các khoản mục có liên quan trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh bị ảnh hưởng bởi các thay đổi trong già định về rủi ro thị trường tương ứng. Phép phân tích này được dựa trên các tài sản và nợ phải trả tài chính mà Công ty nắm giữ tại ngày 31 tháng 12 năm 2012 và ngày 31 tháng 12 năm 2011.

### Rủi ro lãi suất

Rủi ro lãi suất là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của một công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của lãi suất thị trường. Rủi ro thị trường do thay đổi lãi suất của Công ty chủ yếu liên quan đến khoản vay, nợ và tiền của Công ty.

Công ty quản lý rủi ro lãi suất bằng cách phân tích tình hình cạnh tranh trên thị trường để có được các lãi suất có lợi cho mục đích của Công ty và vẫn nằm trong giới hạn quản lý rủi ro của mình.

### Độ nhạy đối với lãi suất

Độ nhạy của các khoản vay, nợ và tiền của Công ty đối với sự thay đổi có thể xảy ra ở mức độ hợp lý trong lãi suất được thể hiện như sau.

Với già định là các biến số khác không thay đổi, các biến động trong lãi suất của các khoản vay, nợ và tiền với lãi suất thả nổi có ảnh hưởng đến lợi nhuận trước thuế của Công ty như sau:

	Tăng/giảm điểm cơ bản	Ảnh hưởng đến lợi nhuận trước thuế
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012		
VND	-200	11.342.370.092
VND	+200	(11.342.370.092)
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011		
VND	-300	18.762.154.478
VND	+300	(18.762.154.478)

Mức tăng/ giảm điểm cơ bản sử dụng để phân tích độ nhạy đối với lãi suất được già định dựa trên các điều kiện có thể quan sát được của thị trường hiện tại. Các điều kiện này cho thấy mức biến động cao hơn không đáng kể so với các kỳ trước.

### Rủi ro ngoại tệ

Rủi ro ngoại tệ là rủi ro mà giá trị hợp lý của các luồng tiền trong tương lai của một công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của tỷ giá ngoại tệ. Công ty chịu rủi ro do sự thay đổi của tỷ giá hối đoái liên quan trực tiếp đến các hoạt động kinh doanh của công ty bằng các đơn vị tiền tệ khác Đồng Việt Nam.

Công ty quản lý rủi ro ngoại tệ bằng cách xem xét tình hình thị trường hiện hành và dự kiến khi Công ty lập kế hoạch cho các nghiệp vụ trong tương lai bằng ngoại tệ.

### Độ nhạy đối với ngoại tệ

Công ty không thực hiện phân tích độ nhạy đối với ngoại tệ vì rủi ro do thay đổi ngoại tệ tại ngày lập báo cáo tài chính là không đáng kể.

### Rủi ro về giá cổ phiếu

Công ty không thực hiện phân tích độ nhạy đối với giá cổ phiếu vì rủi ro do thay đổi giá cổ phiếu tại ngày lập báo cáo tài chính là không đáng kể.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

### 3.2 Rủi ro tín dụng

Rủi ro tín dụng là rủi ro mà một bên tham gia trong một công cụ tài chính hoặc hợp đồng khách hàng không thực hiện các nghĩa vụ của mình, dẫn đến tổn thất về tài chính. Công ty có rủi ro tín dụng từ các hoạt động kinh doanh của mình đối với các khoản phải thu khách hàng và từ hoạt động tài chính của mình, bao gồm tiền gửi ngân hàng.

#### *Phải thu khách hàng*

Công ty giảm thiểu rủi ro tín dụng bằng cách chỉ giao dịch với các đơn vị có khả năng tài chính tốt và nhân viên kế toán công nợ thường xuyên theo dõi nợ phải thu để đôn đốc thu hồi. Trên cơ sở này và khoản phải thu của Công ty liên quan đến nhiều khách hàng khác nhau nên rủi ro tín dụng không tập trung vào một khách hàng nhất định. Công ty có chính sách hạn chế cung cấp tín dụng khi khách hàng có dấu hiệu khả năng thanh toán trễ hạn. (Khách hàng muốn công ty cung cấp dịch vụ thì phải ký quỹ tại công ty và khi số dư nợ của khách hàng vượt quá mức ký quỹ công ty ngưng không cung cấp dịch vụ).

#### *Tiền gửi ngân hàng*

Công ty chủ yếu duy trì số tiền gửi tại các ngân hàng lớn có uy tín ở Việt Nam. Công ty nhận thấy mức độ tập trung rủi ro tín dụng đối với tiền gửi ngân hàng là thấp.

Ban Tổng Giám đốc của Công ty đánh giá rằng tất cả các tài sản tài chính đều trong hạn và không bị suy giảm vì các tài sản tài chính này đều liên quan đến các khách hàng có uy tín và có khả năng thanh toán tốt.

### 3.3 Rủi ro thanh khoản

Rủi ro thanh khoản là rủi ro Công ty gặp khó khăn khi thực hiện các nghĩa vụ tài chính do thiếu vốn. Rủi ro thanh khoản của Công ty chủ yếu phát sinh từ việc các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính có các thời điểm đáo hạn lệch nhau.

Công ty giám sát rủi ro thanh khoản thông qua việc duy trì một lượng tiền mặt và các khoản tương đương tiền và các khoản vay ngân hàng ở mức mà Ban Tổng Giám đốc cho là đủ để đáp ứng cho các hoạt động của Công ty và để giảm thiểu ảnh hưởng của những biến động về luồng tiền.

Đang dưới đây tổng hợp thời hạn thanh toán của các khoản nợ phải trả tài chính của Công ty dựa trên các khoản thanh toán dự kiến theo hợp đồng theo cơ sở chưa được chiết khấu:

	Dưới 1 năm	Từ 1-5 năm	Trên 5 năm	Tổng cộng
<b>31 tháng 12 năm 2012</b>				
- Vay và nợ ngắn hạn	37.061.597.761	-	-	37.061.597.761
- Phải trả người bán	16.212.017.354	-	-	16.212.017.354
- Phải trả ngắn hạn khác	2.723.732.340	-	-	2.723.732.340
- Vay và nợ dài hạn	-	558.354.487.231	-	558.354.487.231
- Phải trả dài hạn khác	-	105.538.389.240	-	105.538.389.240
<b>Cộng</b>	<b>55.997.347.455</b>	<b>663.892.876.471</b>	<b>-</b>	<b>719.890.223.926</b>
<b>31 tháng 12 năm 2011</b>				
- Vay và nợ ngắn hạn	-	-	-	-
- Phải trả người bán	45.684.516.830	-	-	45.684.516.830
- Phải trả ngắn hạn khác	2.605.365.356	-	-	2.605.365.356
- Vay và nợ dài hạn	-	663.889.644.207	-	663.889.644.207
- Phải trả dài hạn khác	-	89.456.414.840	-	89.456.414.840
<b>Cộng</b>	<b>48.289.882.186</b>	<b>753.346.059.047</b>	<b>-</b>	<b>801.635.941.233</b>

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT**

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Công ty cho rằng mức độ tập trung rủi ro đối với việc trả nợ là thấp. Công ty có đủ khả năng tiếp cận các nguồn vốn và các khoản vay đến hạn thanh toán trong vòng 12 tháng có thể được tái tục với các bên cho vay hiện tại. Đồng thời công ty kiểm soát dòng lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động để có thể thanh toán các khoản nợ và vay đến hạn thanh toán.

**Tài sản đảm bảo**

Công ty đã sử dụng quyền sử dụng đất và tài sản phương tiện vận tải làm tài sản thế chấp cho các khoản vay ngắn hạn và vay dài hạn từ các ngân hàng (Thuyết minh số 17 và 25 thuyết minh vay ngắn hạn và vay dài hạn).

**4. Tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính (Xem trang 39)**

Giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính được phản ánh theo giá trị mà công cụ tài chính có thể chuyển đổi trong một giao dịch hiện tại giữa các bên tham gia, ngoại trừ trường hợp bắt buộc phải bán hoặc thanh lý.

Công ty sử dụng phương pháp và già định sau đây được dùng để ước tính giá trị hợp lý:

Giá trị hợp lý của tiền mặt và tiền gửi ngắn hạn, các khoản phải thu khách hàng, các khoản phải trả người bán và nợ phải trả ngắn hạn khác tương đương với giá trị ghi sổ của các khoản mục này do những công cụ này có kỳ hạn ngắn.

Giá trị hợp lý của các chứng khoán niêm yết được xác định theo giá trị thị trường.

Giá trị hợp lý của các chứng khoán, các khoản đầu tư tài chính mà giá trị hợp lý không thể xác định được một cách chắc chắn do không có thị trường có tính thanh khoản cao cho các chứng khoán, các khoản đầu tư tài chính này được trình bày bằng giá trị ghi sổ.

Giá trị hợp lý của các khoản vay dài hạn được ước tính bằng cách chiết khấu luồng tiền sử dụng lãi suất hiện tại áp dụng cho các khoản nợ có điều kiện, rủi ro tín dụng và thời gian đáo hạn còn lại tương tự.

Ngoại trừ các khoản đòn bẩy ở trên, giá trị hợp lý của tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính chưa được đánh giá và xác định một cách chính thức vào ngày 31 tháng 12 năm 2012 và 31 tháng 12 năm 2011. Tuy nhiên, Ban Tổng Giám đốc đánh giá giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính này không có khác biệt trọng yếu so với giá trị ghi sổ vào ngày kết thúc năm tài chính.

Tp.HCM, ngày 21 tháng 01 năm 2013

**Người lập bảng**

Võ Việt Nga

**Kế toán trưởng**

Đặng Hoàng Sang

**Tổng Giám đốc**

Đặng Thị Lan Phương

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

### 27. Vốn chủ sở hữu

#### a. Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu

Khoản mục	Vốn góp	Thặng dư vốn cổ phần	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Công
<b>Số dư đầu năm trước</b>	<b>299.999.970.000</b>	<b>330.521.213.110</b>	<b>35.961.204.242</b>	<b>19.780.602.122</b>	<b>133.715.233.483</b>	<b>819.978.222.957</b>
Lợi nhuận sau thuế 2011	-	-	-	-	133.029.649.666	133.029.649.666
Phân phối quỹ 2011	-	13.302.964.967	6.651.482.483	(19.954.447.450)	-	-
Trích quỹ KT, phúc lợi và khen thưởng khác	-	-	-	(17.969.002.705)	(17.969.002.705)	-
Quỹ hoạt động HDQT và BK/S	-	-	-	(1.995.444.745)	(1.995.444.745)	-
Chia cổ tức cho cổ đông	-	-	-	(74.999.992.500)	(74.999.992.500)	-
Trả lợi nhuận công ty thực phẩm Miền Bắc	-	-	-	(560.000.000)	(560.000.000)	-
Trả tiền hợp tác Công ty DV Công ích Quận S	-	-	-	(631.800.000)	(631.800.000)	-
Giảm khác	-	-	-	(984.059.116)	(984.059.116)	-
<b>Số dư cuối năm trước</b>	<b>299.999.970.000</b>	<b>330.521.213.110</b>	<b>49.264.169.209</b>	<b>26.432.084.605</b>	<b>149.650.136.633</b>	<b>855.867.573.557</b>
<b>Số dư đầu năm nay</b>	<b>299.999.970.000</b>	<b>330.521.213.110</b>	<b>49.264.169.209</b>	<b>26.432.084.605</b>	<b>149.650.136.633</b>	<b>855.867.573.557</b>
Lợi nhuận sau thuế năm 2012	-	-	-	-	151.228.796.708	151.228.796.708
Phân phối quỹ năm 2012	-	14.891.395.401	7.445.697.700	-	(22.337.093.101)	-
Trích quỹ KT, phúc lợi và khen thưởng khác	-	-	-	-	(20.103.383.791)	(20.103.383.791)
Quỹ hoạt động HDQT và BK/S	-	-	-	-	(4.738.104.711)	(4.738.104.711)
Chia cổ tức cho cổ đông	-	-	-	-	(44.999.995.500)	(44.999.995.500)
Trả lợi nhuận công ty thực phẩm Miền Bắc	-	-	-	-	(720.000.000)	(720.000.000)
Trả tiền hợp tác Công ty DV Công ích Quận S	-	-	-	-	(328.200.000)	(328.200.000)
Tăng khác	-	-	-	-	14.000.000	14.000.000
Giảm khác	-	-	-	-	(216.052)	(216.052)
<b>Số dư cuối năm nay</b>	<b>299.999.970.000</b>	<b>330.521.213.110</b>	<b>64.155.564.610</b>	<b>33.877.782.305</b>	<b>207.665.940.186</b>	<b>936.220.470.211</b>

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**  
*Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012*

VII.4 Tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính:

Bảng dưới đây trình bày giá trị ghi sổ và giá trị hợp lý của các công cụ tài chính được trình bày trong báo cáo tài chính của Công ty.

	Giá trị hợp lý		
	31/12/2012	31/12/2011	31/12/2010
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị
<b>Tài sản tài chính</b>			
- Tiền và các khoản tương đương tiền	-	38.484.494.950	-
- Tài sản tài chính sẵn sàng để bán	2.400.000.000	(1.860.000.000)	2.400.000.000
- Phải thu khách hàng	55.503.477.827	(652.628.443)	49.394.473.998
- Phải thu khác	3.871.852.941	-	4.740.279.494
- Tài sản tài chính khác	2.863.103.558	-	5.391.270.958
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b>92.936.014.701</b>	<b>(2.512.628.443)</b>	<b>100.410.519.400</b>
			(2.348.726.255)
			90.423.386.258
			<b>98.061.793.145</b>
<b>Nợ phải trả tài chính</b>			
- Vay và nợ ngắn hạn	-	-	-
- Phải trả người bán	37.061.597.761	-	37.061.597.761
- Phải trả ngắn hạn khác	16.212.017.354	-	16.212.017.354
- Vay và nợ dài hạn	2.723.732.340	-	2.723.732.340
- Phải trả dài hạn khác	558.354.487.231	-	553.996.637.838
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b>719.890.223.926</b>	<b>-</b>	<b>801.635.941.233</b>
			-
			<b>715.532.374.533</b>
			<b>850.129.225.764</b>